

Návod k obsluze

Šicí stroj

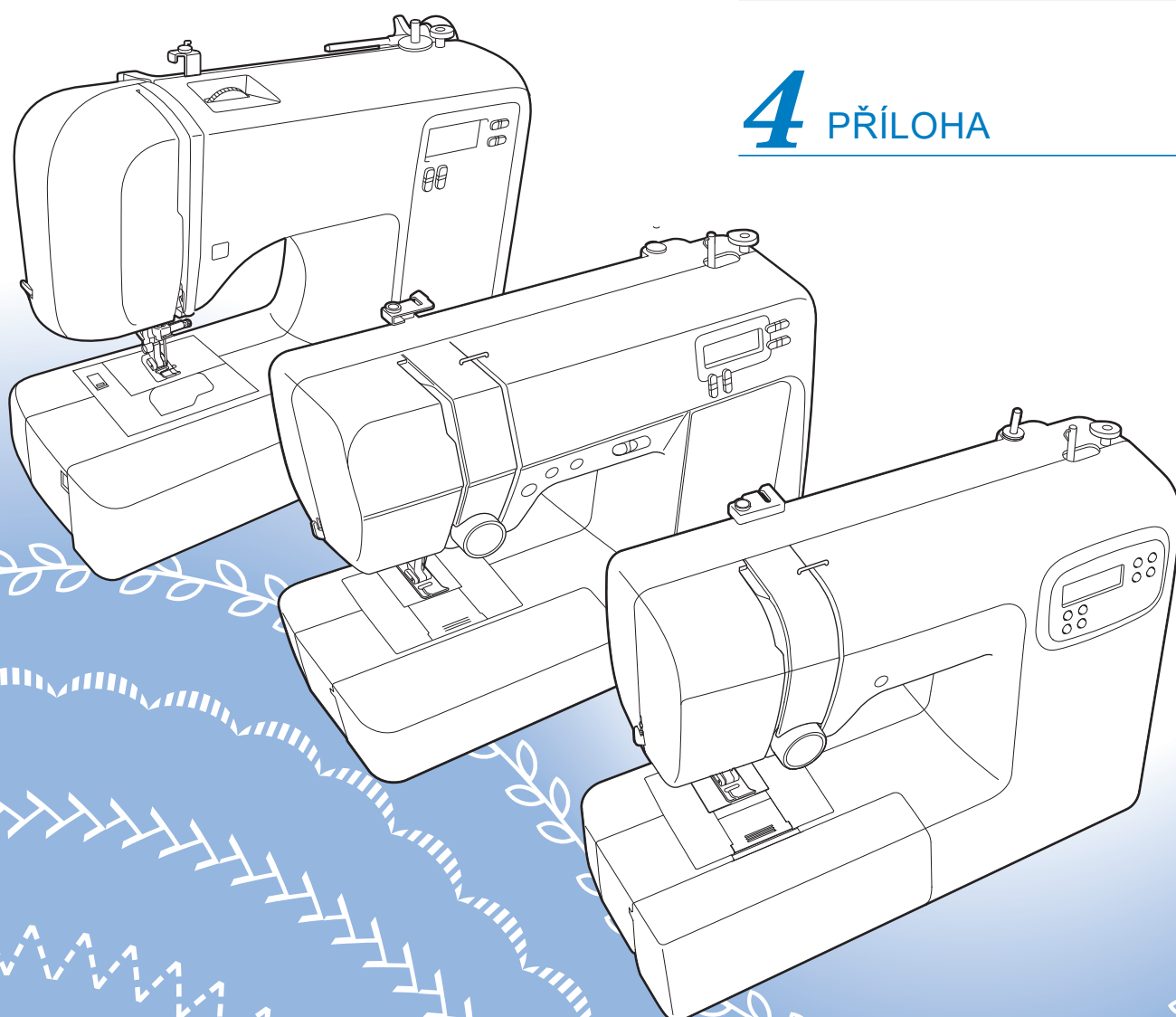
CS10s, CS70s, FS20s, FS40s, FS60x,
FS70WTx, FS100WT

1 SEZNÁMENÍ SE
STROJEM

2 ZÁKLADY ŠITÍ

3 UŽITKOVÉ STEHY

4 PŘÍLOHA



Před použitím stroje si přečtete tento dokument.

Doporučujeme vám, aby Jste tento dokument uchovali dio budoucna.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před používáním stroje si přečtěte tyto bezpečnostní pokyny.

! NEBEZPEČÍ

- V zájmu snížení nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- 1 Vždy odpojte stroj od elektrické zásuvky okamžitě po použití, při čištění, při provádění uživatelských seřízení popsaných v této příručce nebo pokud ponecháváte stroj bez dozoru.

! VAROVÁNÍ

- V zájmu snížení nebezpečí popálenin, požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob.

- 2 Vždy odpojte stroj od elektrické zásuvky při provádění uživatelských seřízení popsaných v této příručce.
 - Pro odpojení stroje jej přepněte do pozice se symbolem „O“, uchopte zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky. Netahejte za kabel.
 - Zapojte stroj přímo do elektrické zásuvky. Nepoužívejte prodlužovací kabel.
 - V případě výpadku elektrického proudu stroj vždy odpojte.
- 3 Nebezpečí poranění elektrickým proudem:
 - Stroj se zapojuje do zdroje střídavého proudu v rozsahu uvedeném na štítku. Nezapojujte jej do zdroje stejnosměrného proudu ani měniče. Pokud si nejste jisti, jaký zdroj napájení máte, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře.
 - Stroj smí být používán pouze v zemi, kde byl zakoupen.
- 4 Nikdy stroj nepoužívejte, pokud má poškozený kabel nebo zástrčku, pokud správně nefunguje, pokud byl upuštěn nebo je poškozen nebo pokud do stroje vnikla voda. Na prohlídku, opravu, elektrické nebo mechanické seřízení stroj vždy předejte nejbližšímu autorizovanému prodejci Brother.

- Ať je stroj uskladněn nebo jej používáte, pokud si všimnete něčeho neobvyklého, například zápachu, žáru, změny barvy nebo deformace, přestaňte jej okamžitě používat a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Při přepravě stroje jej držte za rukojeť. Při zvedání stroje za jinou část by mohlo dojít k poškození stroje nebo jeho pádu a následnému poranění osob.
- Když stroj zvedáte, neprovádějte žádné náhlé nebo neopatrné pohyby, které by mohly způsobit poranění osob.

5 Vždy zachovávejte pořádek na pracovišti:

- Nikdy nezapínejte stroj se zablokovanými větracími otvory. Nenechte na větracích otvorech stroje ani na nožním pedálu usazovat prach, zbytky textilu a neucpávejte je ani volně položenou látku.
- Neskladujte předměty na nožním pedálu.
- Do otvorů nikdy nevhazujte ani nevkládejte žádné cizí předměty.
- Nepoužívejte stroj v místech, kde se používají aerosolové produkty (spreje) nebo kyslík.
- Nepoužívejte stroj v blízkosti zdroje tepla, jako je například sporák nebo žehlička, mohlo by dojít ke vzplanutí stroje, napájecího kabelu nebo šitých oděvů a následnému požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nepokládejte stroj na nestabilní povrch, jako je například vratký nebo nakloněný stůl, stroj může spadnout a způsobit zranění.

6 Během šití musíte dávat bedlivý pozor:

- Vždy dávejte pozor na jehlu. Nepoužívejte ohnuté nebo poškozené jehly.
- Nepřibližujte se prsty k pohybujícím se částem. V okolí jehly stroje dbejte zvýšené opatrnosti.
- Pokud budete provádět jakékoli seřizovací úkony v okolí jehly, přepněte hlavní vypínač stroje do polohy „O“.
- Nepoužívejte poškozenou nebo nesprávnou stehovou desku, mohlo by dojít ke zlomení jehly.
- Netlačte ani netahejte za látku během šití a při volném stehování se pečlivě řiďte pokyny, aby nedošlo k ohnutí jehly a jejímu zlomení.

7 Stroj není hračka:

- Pokud stroj používáte v blízkosti dětí, dbejte zvýšené opatrnosti.
- Plastový pytel, ve kterém byl stroj při dodání zabalen, udržujte mimo dosah dětí nebo jej zlikvidujte. Nikdy nenechte děti si s pytlkem hrát z důvodu nebezpečí udušení.
- Nepoužívejte stroj venku.

8 V zájmu prodloužení životnosti:

- Skladujte stroj mimo přímý sluneční svit a místa s vysokou vlhkostí. Nepoužívejte nebo neskladujte stroj poblíž topení, žehliček, halogenových lamp nebo jiných horkých předmětů.
- Pro čištění krytů používejte pouze neutrální mýdla nebo čisticí prostředky. Benzen, ředidlo a abrazivní prášky mohou poškodit kryt a stroj a nesmějí se používat.
- Při výměně nebo montáži jakýchkoli dílů, přítlačných patek, jehly nebo jiných částí si přečtěte Uživatelskou příručku, abyste montáž provedli správně.

9 Opravy a seřízení:

- Pokud dojde k poškození osvětlení, musí jej vyměnit autorizovaný prodejce Brother.
- V případě poruchy nebo nutného seřízení nejdříve postupujte podle tabulky pro odstraňování problémů v zadní části Uživatelské příručky, abyste mohli stroj sami prohlédnout a seřídit. Pokud problémy přetrvávají, obraťte se na místního autorizovaného prodejce Brother.

Stroj používejte pouze pro účely popsané v příručce.

Používejte příslušenství doporučené výrobcem v této uživatelské příručce.

Obsah této příručky a parametry výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Další informace o výrobku a aktualizace naleznete na našich webových stránkách na adrese www.brother.com

OPRAVY A NASTAVENÍ STROJE

Pokud váš stroj nebude správně pracovat nebo bude nutné provést jeho nastavení, vyhledejte si příslušné příznaky závady v tabulce na konci tohoto návodu a podle ní si stroj sami zkontrolujte a nastavte. Pokud se vám problém nepodaří odstranit, spojte se s autorizovaným servisním střediskem, případně vaším prodejcem.

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

Tento stroj je určen pro domácí použití.

PRO UŽIVATELE V ZEMÍCH, KTERÉ NEJSOU ČLENY CENELEC

Tento stroj není určen k použití osobami (včetně dětí), které mají snížené fyzické nebo mentální schopnosti, schopnosti vnímání nebo mají nedostatečné zkušenosti a znalosti, pokud však nejsou pod dohledem nebo pokud nebyly zaškoleny ohledně použití stroje osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se strojem nehrají.

PRO UŽIVATELE V ZEMÍCH, KTERÉ JSOU ČLENY CENELEC

Toto zařízení může být použito dětmi staršími 8 let a osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim byl přidělen dohled nebo pokud obdržely pokyny týkající se používání stroje bezpečným způsobem a pokud chápou možná nebezpečí. Děti si nesmějí se strojem hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděna dětmi bez dohledu.

POUZE PRO UŽIVATELE VE VELKÉ BRITÁNII, IRSKU, NA MALTĚ A KYPRU

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

- V případě výměny pojistky použijte pouze pojistku schválenou ASTA pro BS 1362, tj. označenou značkou , s parametry vyznačenými na krytce.
- Vždy vraťte kryt pojistky na místo. Nikdy nepoužívejte pojistky bez krytu.
- Pokud pro zástrčku dodanou s tímto zařízením není k dispozici odpovídající elektrická zásuvka, měli byste kontaktovat svého autorizovaného prodejce Brother a vyžádat si správný kabel.

OBSAH

1. SEZNÁMENÍ SE STROJEM	5
NÁZVY HLAVNÍCH ČÁSTÍ A JEJICH FUNKCE	5
Hlavní části	5
Část s patkou a šicí jehlou	6
Funkční tlačítka	6
Ovládací panel	7
Nastavení/Funkce	7
Výsuvný stolek s přihrádkou pro příslušenství	8
PŘÍSLUŠENSTVÍ	8
Doplňkové příslušenství	8
POUŽÍVÁNÍ ŠICÍHO STROJE	9
Opatření z pohledu síťového napětí	9
Zapnutí stroje	9
Ovládací pedál	10
Ovládání rychlosti šití (modely vybavené tlačítkem start/stop)	10
Změna polohy jehly při zastavení stroje	10
NAVLÉKÁNÍ NITÍ DO STROJE	11
Navinutí cívky spodní nitě	11
Navléknutí spodní nitě	14
Navlékání vrchní nitě	16
Použití navlékače jehly (u modelů s tímto vybavením)	17
Vytažení spodní nitě	19
Bleskové navlečení spodní nitě (pouze u některých modelů)	19
VÝMĚNA JEHLY	20
Zásady pro zacházení s jehlou	20
Typy jehel a jejich použití	20
Kontrola jehly	21
Výměna jehly	21
Šití dvojehlou	23
VÝMĚNA PATKY	24
Výměna patky	24
Uvolnění držáku patky	25
2. ZÁKLADY ŠITÍ	26
ŠITÍ	26
Jak při šití obecně postupovat	26
Volba stehu	27
Zahájení šití	28
Napětí nití	29
UŽITEČNÉ RADY	30
Zkušební šití	30
Změna směru šití	30
Šití oblouků	30
Šití silných látek	30
Šití tenkých látek	31
Šití pružných látek	31
Šití s volným ramenem	31

3. STEHY PRO BĚŽNÉ POUŽITÍ	32
OVERLOCKOVÉ STEHY	32
ZÁKLADNÍ STEHY	33
SKRYTÝ (SLEPÝ) STEH	34
ŠITÍ KNOFLÍKOVÉ DÍRKY	35
Přišívání knoflíků	38
VŠÍVÁNÍ ZIPU	40
ŠITÍ PRUŽNÝCH LÁTEK A ELASTICKÉ PÁSKY	41
Šití pružné látky	41
Našívání elastické pásky	41
APLIKACE, PATCHWORK A PROŠÍVÁNÍ	42
Šití aplikací	42
Šití patchworku	43
Sešívání (piecing)	43
Prošívání	44
Volné prošívání	45
ŠITÍ ZESÍLENÝCH ŠVŮ	46
Trojitý strečový steh	46
Šití uzávěru	46
OZDOBNÉ ŠITÍ	48
Ozdobný sešivací steh	49
Obloučky	49
Nabírání	50
Mušlový steh	50
Spojovací šev	51
Tradiční lemovací stehy	51
4. DODATEK	52
NASTAVENÍ PRO JEDNOTLIVÉ STEHY	52
ÚDRŽBA	59
Čištění povrchu stroje	59
Čištění pouzdra cívky	59
Odstraňování závad	61
CHYBOVÁ HLÁŠENÍ	64
Provozní zvuková signalizace	64

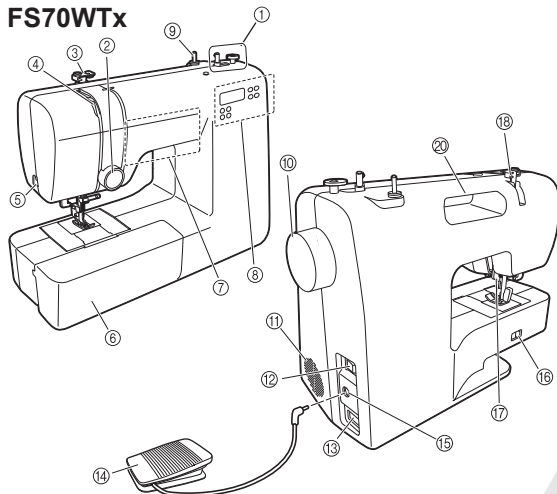
1. SEZNÁMENÍ SE STROJEM

NÁZVY HLAVNÍCH ČÁSTÍ A JEJÍCH FUNKCE

Hlavní části

Pro stroje:

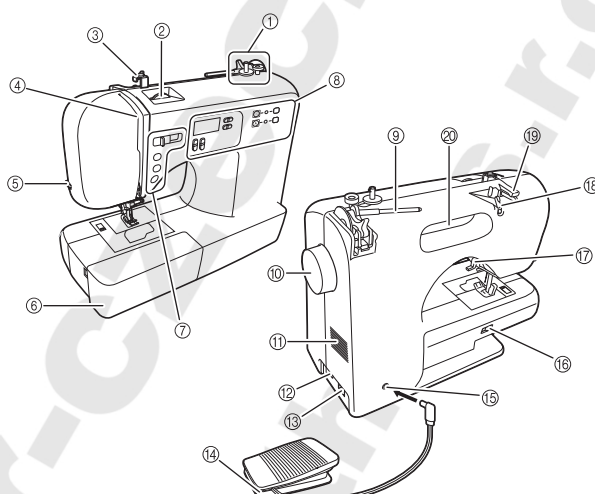
CS10s, CS70s, FS20s, FS40s, FS60x,
FS70WTx



- 1 Naviječ cívky**
Slouží k navinutí nitě na cívku, která se používá pro spodní nit.
- 2 Regulátor napětí vrchní nitě**
Regulátorem se seřizuje napětí vrchní nitě.
- 3 Vodič nitě**
Je ve funkci při navijení cívky spodní nitě a při navlékání vrchní nitě.
- 4 Nitěové táhlo**
- 5 Ořez nitě**
Šicí nitě lze odříznout jejich zatažením do štěrby mezi břity ořezu nitě.
- 6 Výsuvný stolek s přihrádkou pro příslušenství**
- 7 Funkční tlačítka**
Tlačítka a jejich funkce se liší podle typu zakoupeného modelu.
- 8 Ovládací panel**
- 9 Kolík cívky**
Zajišťuje držení cívky vrchní nitě.
- 10 Ruční kolo**
Slouží k ručnímu zvednutí a spuštění jehly.
- 11 Ventilace**
Tento otvor umožňuje cirkulaci vzduchu obklopujícího motor. Během používání šicího stroje nezakrývejte větrací otvor.
- 12 Hlavní vypínač**
Zapnutí a vypnutí stroje a osvětlení.
- 13 Zásuvka / zástrčka**
Zasuňte zástrčku síťového kabelu do zásuvky.
- 14 Ovládací pedál**

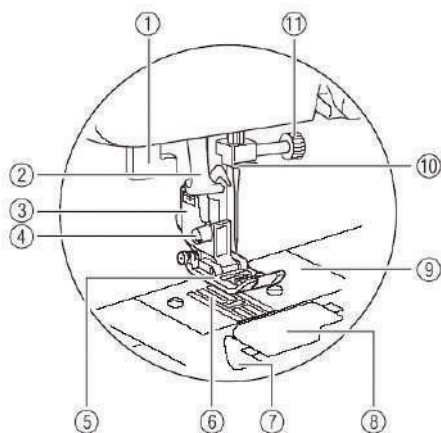
Pro stroj:

FS100WT



- 15 Zásuvka pro ovládací pedál stroje**
Do zásuvky se připojuje konektor ovládacího pedálu.
- 16 Páčka pro ovládání zoubků podavače**
Páčka se používá pro spuštění podávacích zoubků pod stehovou desku.
- 17 Páčka ovládání patky**
Zvednutím / spuštěním páčky dojde ke zvednutí / spuštění šicí patky.
- 18 Vodič nitě**
- 19 Kryt vodiče nitě**
- 20 Rukojeť**
Při přepravě stroje noste šicí stroj za rukojeť.

Část s patkou a šicí jehlou

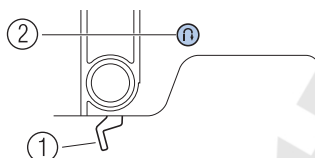


- 1 **Páčka pro šití knoflíkové dírky**
Při šití knoflíkové dírky a záševků je třeba páčku pro šití dírky spustit dolů.
- 2 **Navlékač nitě**
(Pouze u modelů vybavených touto funkcí)
- 3 **Držák patky**
Patka je upnuta v držáku patkové tyče.
- 4 **Šroub držáku patky**
Slouží k upnutí držáku patky.
- 5 **Šicí patka**
Patka při šití přidržuje látku. Pro daný steh je třeba zvolit vždy odpovídající typ patky.
- 6 **Zoubky podavače**
Zoubky podávají šitý materiál ve směru šití.
- 7 **Blesková příprava spodní nitě**
Lze začít šít bez toho, aniž by bylo nutné povytáhnout spodní nit.
- 8 **Kryt prostoru cívky**
Po odejmutí krytu lze vložit cívečku spodního návinu do vnitřního pouzdra chapače.
- 9 **Stehová deska**
Stehová deska je opatřena sítí rovnoběžných linií, které usnadňují šití rovných švů.
- 10 **Vodící očko na jehelní tyči**
Vrchní nit provlečte vodícím očkem na jehelní tyči.
- 11 **Šroub držáku jehly**
Zajišťuje upevnění jehly v držáku na jehelní tyči.

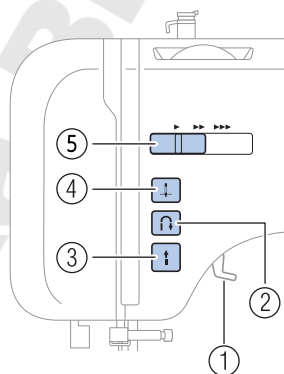
Funkční tlačítka

Pomocí funkčních tlačítek lze snadno provést základní šicí operace. Funkční tlačítka se liší podle modelu zakoupeného stroje.

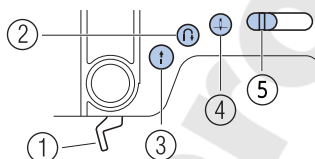
Pro stroje: CS10s, CS70s, FS20s



Pro stroj: FS100WT



Pro stroje: FS40s, FS60x, FS70WTx



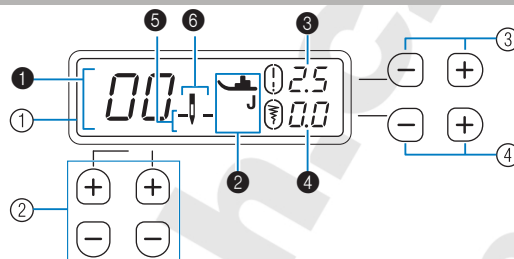
- 1 **Páčka ovládání patky**
Zvednutím / spuštěním páčky dojde ke zvednutí / spuštění šicí patky.
- 2 **Tlačítko zapoštění / zpětného šití** 
Tlačítko se používá v případě, když je třeba provést zpětný šev, případně zapoštění. Zpětný šev se šije držením tlačítka ve stlačené poloze. Zapošití je provedeno několika zajišťovacími stehy na začátku a konci šití. Další podrobnosti viz kapitola: "Zajišťovací stehy".

Tlačítka, kterými jsou vybaveny některé modely

- 3 **Tlačítko "Start / Stop"** 
Když se tlačítko na začátku šití drží ve zmáčkuté poloze, stroj běží pomalejší rychlostí. Po zastavení stroje na konci šití zůstane jehla ve spodní poloze. Další podrobnosti viz kapitola: "Začínáme šít".
- 4 **Tlačítko pro polohu jehly** 
Stlačením tlačítka se zvedne či spustí jehla dolů. Jestliže se tlačítko zmáčkne dvakrát za sebou, ušije se jeden steh.
- 5 **Regulátor rychlosti (pouze u modelů vybavených regulátorem)**
Posunem regulátoru se nastavuje rychlost šití stroje.

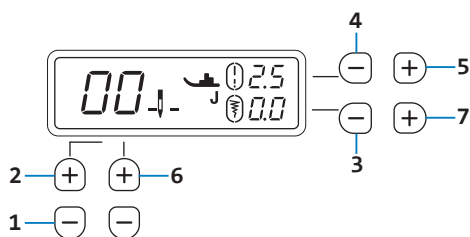
Ovládací panel

- Displej LCD (s tekutými krystaly)**
Zobrazují se na něm vybraný steh (1), přítlačná patka, kterou je třeba použít (2), délka stehu v milimetrech (3), šířka stehu v milimetrech (4), poloha zastavení jehly (5) a režim jedné jehly/dvojjehty (6).
- Tlačítka výběru stehu**
Stisknutím těchto tlačítek změníte vzor stehu.
- Tlačítka délky stehu**
Stisknutím těchto tlačítek změníte délku stehu vybraného vzoru stehu.
- Tlačítka šířky stehu**
Stisknutím těchto tlačítek změníte šířku stehu vybraného vzoru stehu.



Nastavení/Funkce

Změnit lze nastavení následujících funkcí.
Nastavení se uloží i po vypnutí hlavního vypínače.



Č.	Funkce
1	Poloha zastavení jehly
2	Počáteční poloha jehly (vlevo/uprostřed (vycentrovaná))
3	Provozní zvuková signalizace ★
4	Nejvyšší rychlost šití
5	Automatické šití opačných/zesilujících stehů
6	Režim jehly (Jedna jehla/dvojjehtla)
7	Seřízení stehu ★

1. Změna polohy zastavení jehly

Polohu zastavení jehly můžete buď snížit (jehla v látce), nebo zvýšit. (výchozí: spodní poloha)

- Vypněte stroj.
- Stiskněte a držte tlačítko 1 a zapněte stroj.
- Po zapnutí stroje tlačítko uvolněte.

☞ Poloha zastavení jehly se tímto změnila.

↓ : spodní poloha ↑ : horní poloha

* Pouze u některých modelů.

2. Změna počáteční polohy jehly

Steh vybraný při zapnutí stroje lze změnit buď na „rovný steh (poloha jehly vlevo)“, nebo na „rovný steh (poloha jehly uprostřed)“. (Výchozí: „rovný steh (poloha jehly vlevo)“)

- Vypněte stroj.
- Stiskněte a držte tlačítko 2 a zapněte stroj.
- Po zapnutí stroje tlačítko uvolněte

☞ Počáteční poloha jehly se tímto změnila. Aktuálně vybraný steh si lze ověřit podle čísla stehu zobrazeného na displeji LCD.

3. Zapnutí/vypnutí provozní zvukové signalizace

Provozní zvukovou signalizaci můžete zapnout/vypnout. (Výchozí nastavení: zapnuta)

- Vypněte stroj.
- Stiskněte a držte tlačítko 3 a zapněte stroj.
- Po zapnutí stroje tlačítko uvolněte

☞ Nastavení provozní zvukové signalizace se tímto změnilo.

4. Změna nejvyšší rychlosti šití

Nejvyšší rychlost šití můžete přepínat buď na standardní, nebo na pomalejší. (Výchozí: standardní režim nejvyšší rychlosti). Když je vybrán režim nižší rychlosti, nejvyšší rychlost nastavená pomocí ovladače rychlosti šití se sníží.

- Vypněte stroj.
- Stiskněte a držte tlačítko 4 a zapněte stroj.

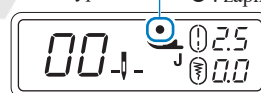
- Po zapnutí stroje tlačítko uvolněte
☞ Nejvyšší rychlost šití se tímto změnila.
● : režim nižší rychlosti
○ : standardní režim nejvyšší rychlosti



5. Zapnutí/vypnutí automatického opačného/zesilujícího stehu

Stroj lze nastavit tak, aby na začátku a na konci šití automaticky šil opačné či zesilující stehy. (Výchozí nastavení: vypnuto)

- Vypněte stroj.
- Stiskněte a držte tlačítko 5 a zapněte stroj.
- Po zapnutí stroje tlačítko uvolněte
☞ Automatické šití opačných/zesilujících stehů se tím zapnulo či vypnulo. ● : zapnuto ○ : vypnuto



* Pouze u některých modelů.

6. Změny režimu jehly

Režim jehly můžete přepínat na režim jedné jehly nebo režim dvojjehty. (Výchozí: režim jedné jehly)

- Vypněte stroj.
- Stiskněte a držte tlačítko 6 a zapněte stroj.
- Po zapnutí stroje tlačítko uvolněte
☞ Režim jehly se tímto změnil.

↓ : Režim jedné jehly ↓↑ : Režim dvojjehty

7. Seřízení stehu

U některých stehů může být v závislosti na druhu látky jejich vzor nevzhledný. V takovém případě lze provést jejich úpravy a seřízení. (Výchozí : 0)

- Vypněte stroj.
- Stiskněte a držte tlačítko 7 a zapněte stroj.
- Po zapnutí stroje tlačítko uvolněte
☞ Stroj se přepne do režimu seřizování vzoru stehu.

* Pouze u některých modelů.

Výsuvný stolek s přihrádkou pro příslušenství

Příslušenství stroje je uloženo v přihrádce výsuvného stolku.

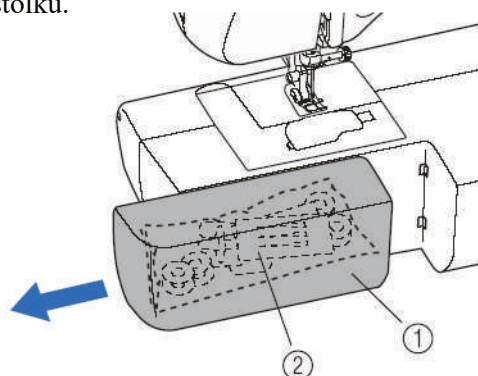
1. Stolek vysuňte tahem směrem doleva.

1. Výsuvný stolek
2. Přihrádka pro příslušenství



Poznámka

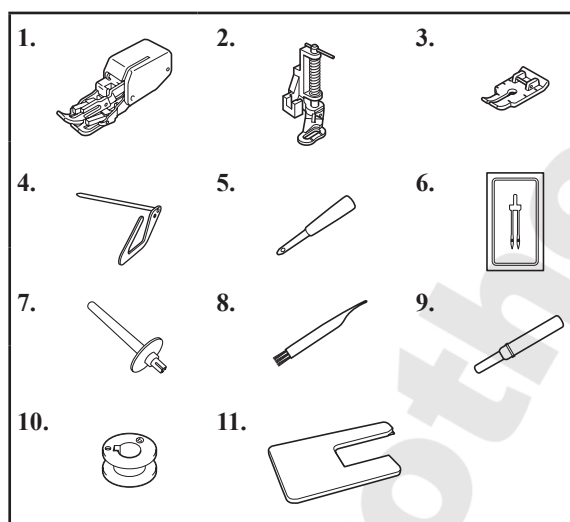
Příslušenství ukládejte do kabelky a tu pak vložte do přihrádky. Pokud není příslušenství uloženo v kabelce, může z přihrádky vypadnout nebo se ztratit.



PŘÍSLUŠENSTVÍ

Údaje o přiloženém příslušenství a kódech součástí pro váš stroj najdete na doplňkovém listu „EN Included Accessories“ (Přiložené příslušenství).

Doplňkové příslušenství



Č.	Název součásti	Kód součásti
		Evropa
1	Kráčející patka	F033N: XG6623-001
2	Quiltovací patka	F005N: XC1948-052
3	1/4" patka pro patchwork	F001N: XC1944-052
4	Quiltovací vodítko	F016N: XC2215-052
5	Děrovačka	XG7791-001
6	Dvoj Jehla (2/11 jehla)	X59296-121
7	Trn cívky navíc	XG3488-001
8	Čistící štěteček	X59476-051
9	Páráček	XZ5082-001
10	Cívka	SFB: XA5539-151
11	Rozšiřující stolek	WT17: D01LFJ-001

POUŽÍVÁNÍ ŠICÍHO STROJE

Opatření z pohledu síťového napětí

Dodržujte, prosím, následující opatření, která se týkají provozu stroje pracujícího se síťovým napětím.

!VAROVÁNÍ

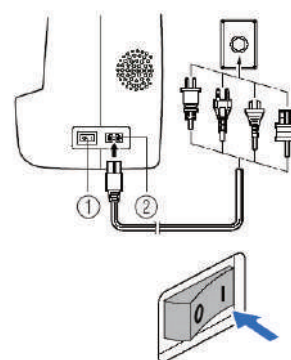
- Jako zdroj napájení používejte pouze standardní domácí přívod elektrické energie. Použitím jiných zdrojů napájení může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození stroje.
- Ověřte si, že jsou zástrčky napájení pevně zastrčeny do elektrické zásuvky a do napájecího konektoru na stroji. Jinak může dojít k požáru, nebo úrazu elektrickým proudem.
- Zástrčku napájení nestrkejte do elektrické zásuvky, která je ve špatném stavu.
- Hlavní vypínač vypněte a zástrčku vytáhněte v následujících případech:
 - Pokud nejste u stroje
 - Po dokončení práce se strojem
 - Pokud dojde k výpadku napájení během používání
 - Pokud stroj řádně nefunguje v důsledku špatného připojení nebo odpojení
 - Během bouřek

!UPOZORNĚNÍ

- Používejte napájecí kabel dodaný se strojem.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely ani vícezásuvkové nástavce s mnoha dalšími připojenými zařízeními. Může dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se zástrčky mokřima rukama. Může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Při odpojování stroje vždy nejdříve vypněte hlavní vypínač. Při odpojování ze zásuvky držte vždy napájecí kabel za zástrčku. Taháním za kabel můžete poškodit kabel nebo může dojít k požáru či úrazu elektrickým proudem.
- Zabraňte pořezání, poškození, úpravě, násilnému ohýbání, tahání, kroucení nebo zamotání kabelu. Nepokládejte na kabel těžké předměty. Nevystavujte kabel žáru. Takovým jednáním můžete poškodit kabel a mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
Pokud jsou kabel nebo zástrčka poškozené, nechte stroj před dalším používáním opravit u svého oprávněného prodejce.
- Pokud stroj nebudete dlouho používat, odpojte napájecí kabel. V opačném případě může dojít k požáru.

Zapnutí stroje

1. Zástrčku síťového kabelu zapojte do zásuvky domovního síťového rozvodu.
 1. Síťový vypínač
 2. Zásuvka stroje pro síťovou šňůru
2. Stroj zapněte přepnutím síťového vypínače směrem doprava (poloha "I").
Jestliže se stroj zapne, osvětlení pracovního místa stroje se rozsvítí.
3. Jestliže chcete stroj vypnout, přepněte síťový vypínač do polohy "O".
Jestliže se stroj vypne, osvětlení pracovního místa stroje zhasne.



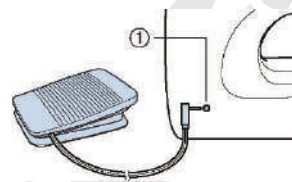
Poznámka

Pokud během šití dojde k výpadku síťového napětí, je třeba stroj vypnout a vytáhnout síťovou vidlici ze zásuvky. Před opětovným zahájením šití je třeba vykonat všechny nezbytné úkony potřebné k tomu, aby byl stroj opět správně nastaven.

Ovládací pedál

Konektor ovládacího pedálu zasuňte do zásuvky umístěné na zadní části stroje.

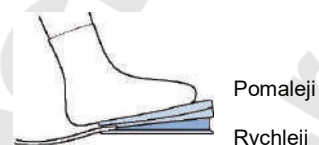
1. Konektor ovládacího pedálu



! UPOZORNĚNÍ

Ovládací pedál je třeba ke stroji připojovat ve vypnutém stavu, aby se zabránilo případným náhodným dějům v okamžiku jeho připojování.

Pokud ovládací pedál lehce stlačíte, stroj poběží sníženou rychlostí. Jestliže tlak na pedál zvýšíte, stroj se rozběhne rychleji. Po uvolnění pedálu se stroj zastaví. Pamatujte na to, že i když stroj nepoužíváte, nic se na pedál nesmí pokládat.



! UPOZORNĚNÍ

Dbejte na to, aby se uvnitř pedálu nehromadil textilní prach nebo kousky látek. Zvýšilo by se tak riziko vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

! Poznámka

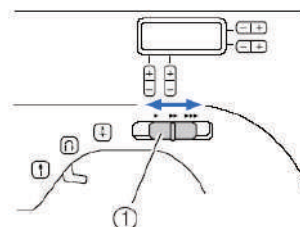
Jestliže ke stroji připojen ovládací pedál, tlačítkem start/stop stroj nelze ovládat (pouze modely vybavené tlačítkem start/stop).

Ovládání rychlosti šití (modely vybavené tlačítkem start/stop)

1. Podle požadované rychlosti šití nastavte polohu regulátor rychlosti stroje jeho posunem doleva nebo doprava. Posunem vlevo se nastavuje menší rychlost, posunem vpravo je nastavena větší rychlost šití.

1. Regulátor rychlosti šití

Takto nastavená hodnota rychlosti představuje maximální hodnotu šití stroje při použití ovládacího pedálu.



Změna polohy jehly při zastavení stroje

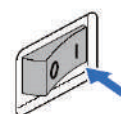
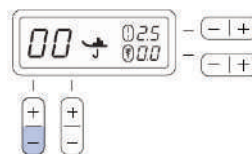
Stroj je z výroby nastaven tak, že když se při šití zastaví, jehla zůstane zapíchnutá v látce (jehla dole). Stroj lze však nastavit i tak, že po skončení šití zůstane stát s jehlou nahore.

1. Stroj vypněte.



2. U tlačítka  držte stisknutou stranu s označení „-“ (tlačítko volby stehu) na levé straně a síťovým

vypínačem stroj zapněte. Po zapnutí tlačítko  opět uvolněte. Stroj je nyní nastaven tak, že zastavuje s jehlou v horní poloze.



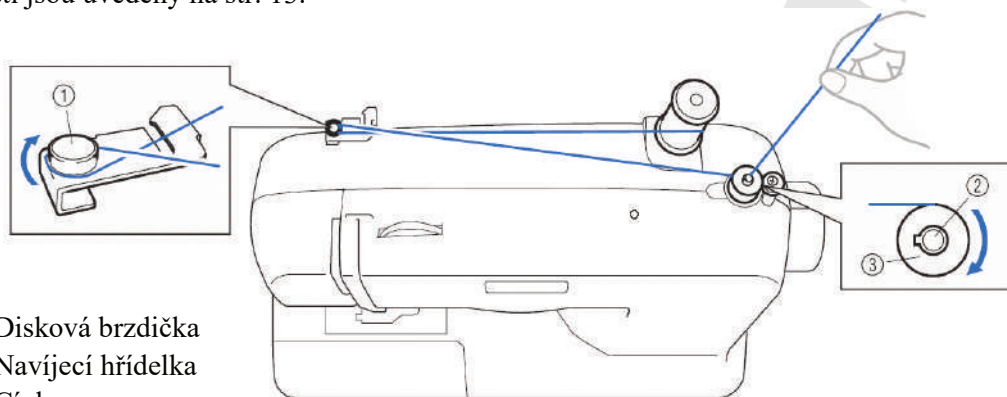
Pamatujte

Stejným způsobem můžete nastavit zastavení stroje s jehlou v dolní poloze.

NAVLÉKÁNÍ NITÍ DO STROJE

Navinutí cívky spodní nitě

V této části se uvádí, jakým způsobem se navíjí cívka spodní nitě a jak se zakládá do stroje. Podrobnosti jsou uvedeny na str. 13.



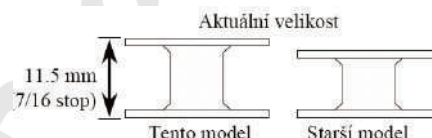
1. Disková brzdička
2. Navíjecí hřídelka
3. Cívka

VAROVÁNÍ

Je třeba používat pouze cívku určenou pro tento model stroje (SA156, SFB: XA5539-151). Použití jiného typu cívky může způsobit vaši újmu nebo poškodit stroj.

Cívky dodávané se strojem byly pro tento stroj i vyvinuty. Jestliže se použijí cívky ze starších modelů, stroj nebude pracovat správně. Je třeba používat pouze cívky dodané se strojem nebo cívky stejného typu (SA156, SFB: XA5539-151).

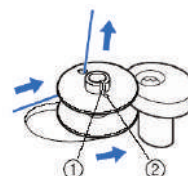
1. Cívku s nití nasadíte na kolík cívky.
2. Nit provlečte kolem diskové brzdičky, jak je uvedeno na obrázku.



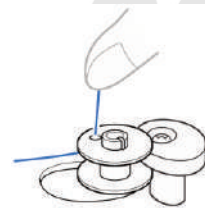
VAROVÁNÍ

Jestliže cívka s nití není správně nasazena, nit se může kolem kolíku zamotat.

3. Konec nitě provlékněte zevnitř otvorem v čele cívky.
4. Cívečku nasadíte na navíjecí hřídelku a pak hřídelku přepnete směrem doprava. Rukou pootáčejte cívečkou ve směru hodinových ručiček, až pružinka na hřídeli zapadne do drážky v tělese cívečky.
 1. Pružinka na hřídeli
 2. Drážka v tělese cívečky
5. Šicí stroj zapněte.



- 6.** Mezi prsty přidržte konec nitě vyčnívající z cívečky a lehce sešlápněte pedál stroje nebo stiskněte tlačítko  (u modelů vybavených tlačítkem start/stop). Po namotání několika závitů nitě stroj zastavte.



Poznámka

Pokud stroj hodláte ovládat pomocí ovládacího pedálu, pedál připojte ještě před zapnutím síťového vypínače.

Jestliže je ke stroji připojen ovládací pedál, nelze je spuštění nebo zastavení šití použít tlačítko start/stop (pouze modely vybavené tímto tlačítkem).

- 7.** Přecházející konec nitě nůžkami odstříhnete.

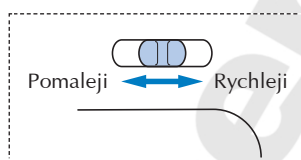


VAROVÁNÍ

Pečlivě se řiďte uvedenými pokyny. Pokud nit u navinuté cívky zcela neodstříhnete, ubývající nit se může na cívku namotat a způsobit tak zlomení jehly.

- 8.** U modelů vybavených regulátorem rychlosti přesuňte regulátor směrem doprava (tak, aby se nastavila větší rychlost).

1. Regulátor rychlosti



- 9.** Sešlápněte ovládací pedál nebo stiskněte tlačítko  (u modelů vybavených tlačítkem start/stop) a stroj spustíte.



- 10.** Když je cívka plná, otáčí se pomaleji. Pedál uvolněte nebo stiskněte tlačítko  (pouze u modelů vybavených tlačítkem start/stop).

- 11.** Nit odstříhnete, přesuňte hřídelku doleva a cívku s návinem z hřídelky sejměte.

- 12.** Regulátor rychlosti vraťte do původní pozice (pouze u modelů vybavených regulátorem).



Pamatujte

Jestliže po navinutí nitě na cívku začnete šít nebo otočíte ručním kolem, uslyšíte kliknutí, které neznamená chybnou funkci stroje.

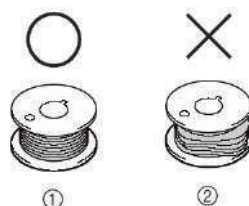
Jestliže je hřídelka s návinem posunuta doprava, jehelní tyč se nepohybuje.



VAROVÁNÍ

Používejte pouze návin, který je navinutý správně, protože nesprávně navinutý návin může způsobit zlomení jehly nebo problémy s nastavením správného napětí nití.

1. Navinuto správně
2. Navinuto nesprávně



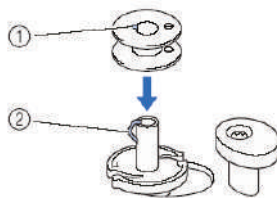
Stroje vybavené mechanismem rychlého navíjení návinu spodní nitě

1. Nit ved'te okolo diskové brzdičky podle pokynů uvedených v 1. a 2. bodě předchozí části (str. 11).

2. Cívku nasad'te na hřídelku návinu tak, aby pružinka zapadla do vybrání v cívce.

1. Vybrání

2. Pružinka na hřídelce



3. Hřídelku s nasazenou cívku přepněte směrem doprava.

4. Zatímco levou rukou se nit přidržuje u brzdičky, pravou rukou se její volný konec několikrát (4 x nebo 5 x) obtočí ve směru hodinových ručiček kolem středu cívky pro spodní návin.

5. Konec nitě se protáhne skrz zářez v základně navíjecího mechanismu.

1. Zářez v základně s vestavěným ořezem

Zatažením dojde k odříznutí konce nitě ve správné délce.

VAROVÁNÍ

Dbejte na to, aby nit byla odříznuta tak, jak je uvedeno výše. Jestliže se navíjí návin, aniž je konec nitě zkrácen, může se nit zaplést do návinu, což zvyšuje riziko zlomení nebo ohnutí jehly při pozdějším šití.

6. Regulátor rychlosti přesuňte směrem doprava, aby se nastavila větší rychlost (u modelů vybavených regulátorem rychlosti).

7. Stroj zapněte.

8. Sešlápněte ovládací pedál nebo stiskněte tlačítko  (u modelů vybavených tlačítkem start/stop) a stroj spust'te.

Poznámka

Pokud stroj hodláte ovládat pomocí ovládacího pedálu, pedál připojte ještě před zapnutím síťového vypínače.

Jestliže je ke stroji připojen ovládací pedál, nelze na jeho spuštění nebo zastavení šití použít tlačítko start/stop (platí pouze pro modely vybavené tímto tlačítkem).

9. Když je cívka plná, otáčí se pomaleji. Pedál uvolněte nebo stiskněte tlačítko  (start/stop) (pouze u modelů vybavených tímto tlačítkem).

10. Nit odstříhnete, přesuňte hřídelku doleva a cívku s návinem z hřídelky sejměte.

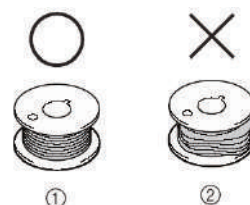
11. Regulátor rychlosti vraťte do původní pozice (pouze u modelů vybavených regulátorem).

VAROVÁNÍ

Používejte pouze návin, který je navinutý správně, protože nesprávně navinutý návin může způsobit zlomení jehly nebo problémy s nastavením správného napětí nití.

1. Navinuto správně

2. Navinuto nesprávně





Pamatujte

Jestliže po navinutí nitě na cívku začnete šít nebo otočíte ručním kolem, uslyšíte kliknutí, které neznamená chybnou funkci stroje.

Jestliže je hřídelka s návinem posunuta doprava, jehelní tyč se nepohybuje.

Navléknutí spodní nitě

Cívku s návinem je třeba založit do stroje.

Podrobnosti týkající se bleskové přípravy spodní nitě jsou uvedeny na str. 15.

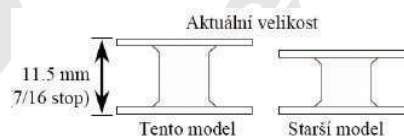
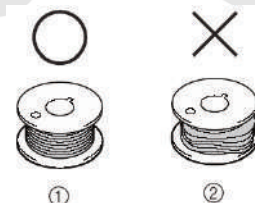


VAROVÁNÍ

Používejte pouze návin, který je navinutý správně, protože nesprávně navinutý návin může způsobit zlomení jehly nebo problémy s nastavením správného napětí nití.

1. Navinuto správně
2. Navinuto nesprávně

Cívky dodávané se strojem byly pro tento stroj i vyvinuty. Jestliže se použijí cívky ze starších modelů, stroj nebude pracovat správně. Je třeba používat pouze cívky dodané se strojem nebo cívky stejného typu (SA156, SFB: XA5539151).



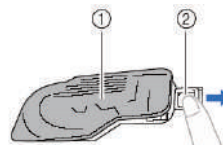
VAROVÁNÍ

Při navlékání stroje se ujistěte, že stroj je vypnut. Kdybyste jej náhodně ovládacím pedálem spustili a stroj se rozjel, mohlo by dojít k vašemu zranění.

1. Pootočením ručního kola směrem k sobě (doleva) nebo stiskem tlačítka  (pouze u modelů vybavených tlačítkem pro polohu jehly) zvedněte jehlu do nejvyšší polohy a také zvedněte páčku držáku patky.

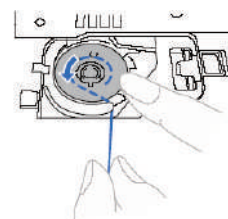
2. Stiskněte tlačítko a kryt otevřete.

1. Kryt
2. Ovládací tlačítko



3. Vložte cívku s nití tak, aby směr návinu odpovídal směru šipky na obrázku.

Je třeba používat pouze cívky určené pro tento stroj.



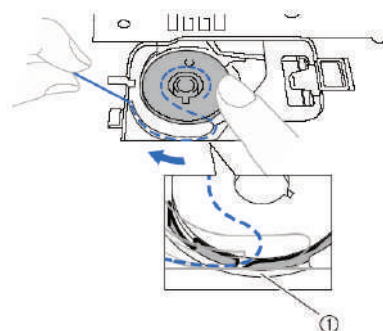
VAROVÁNÍ

Dbejte na to, aby se cívka odvíjela správným směrem podle obrázku. Pokud se cívka s návinem odvíjí nesprávným směrem, je nesprávně nastaveno napětí nitě, popř. se může zlomit jehla.

4. Cívku pravou rukou lehce zatlačte směrem dolů, zatímco levou rukou táhnete nit štěrbinou tak, jak je ukázáno na obrázku.

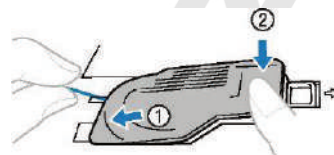
Ujistěte se, že je nit správně protažena přitlačnou planžetou pro seřízení napětí. Pokud nikoliv, nit znovu zaveďte.

1. Přitlačná planžeta pro seřízení napětí



- 5.** Vraťte kryt na původní místo. Levou zarážku nasadíte do místa (1), lehce na ni na pravé straně (2) zatlačíte, až kryt zapadne na své místo.

Jestliže je kryt nasazen, konec nitě vychází zpod jeho levé strany.

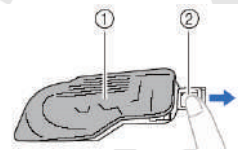


Modely vybavené bleskovou přípravou spodní nitě

- 1.** Pootočením ručního kola směrem k sobě (doleva) nebo stiskem tlačítka  (pouze u modelů vybavených tlačítkem pro polohu jehly) zvednete jehlu do nejvyšší polohy a také zvednete páčku držáku patky.

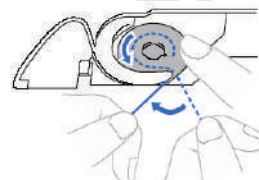
- 2.** Stiskněte tlačítko a kryt otevřete.

1. Kryt
2. Ovládací tlačítko



- 3.** Vložte do dutiny pouzdra chapače cívku s nití tak, aby směr návinu odpovídal směru šipky na obrázku. Konec nitě protáhněte štěrbinou tak, že ji na jejím konci tahem k sobě odříznete.

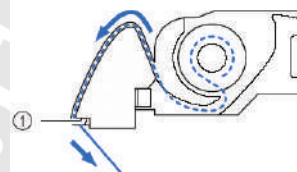
Je třeba používat pouze cívky určené pro tento stroj.



VAROVÁNÍ

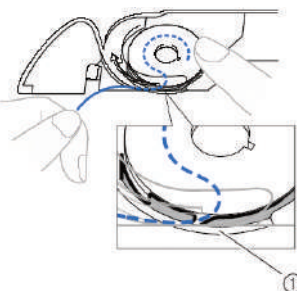
Dbejte na to, aby se cívka odvíjela správným směrem podle. Pokud se cívka s návinem odvíjí nesprávným směrem, je nesprávně nastaveno napětí nitě popřípadě se může zlomit jehla.

1. Ořez



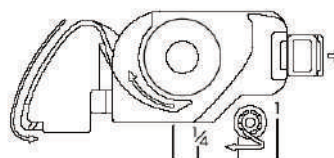
Ujistěte se, že je nit správně protažena přitlačnou planžetou pro seřízení napětí. Pokud nikoliv, nit znovu založte.

1. Přitlačná planžeta pro seřízení napětí



Pamatujte

Směr nití, jak se má nit provléci chapačem, je vyobrazen na stroji. Dbejte na to, aby se postupovalo podle tohoto vyobrazení.

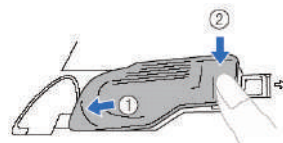


- 4.** Vraťte kryt na původní místo. Levou zarážku nasadíte do místa (1), lehce na ni na pravé straně (2) zatlačíte, až kryt zapadne na své místo.



Pamatujte

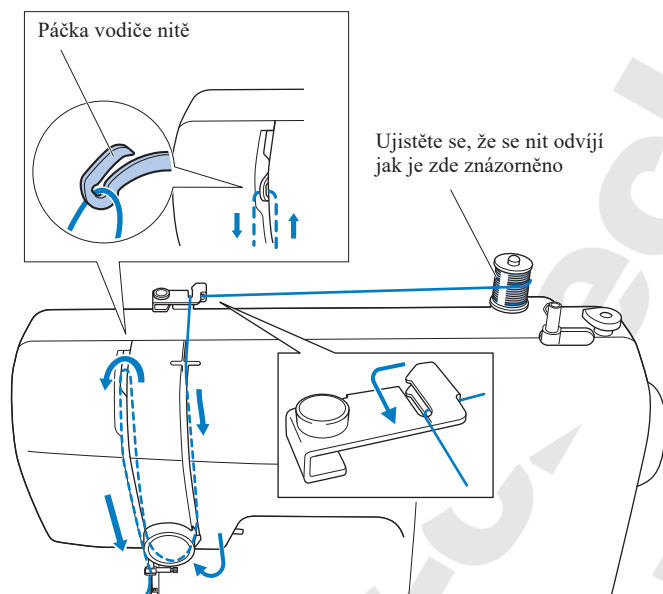
Okamžitě můžete začít šít, aniž se musíte starat o vytažení smyčky spodní nitě nad stehovou desku. Jestliže potřebujete před zahájením šití vytáhnout konec spodní nitě na stehovou desku, postupujte dále podle kapitoly „Vytažení spodní nitě“.



Navlékání vrchní nitě

V této části se uvádí, jak se nasazuje cívka vrchní nitě a jak se navléká šicí jehla.

Podrobnosti týkající se navlékače jsou uvedeny na str. 17.

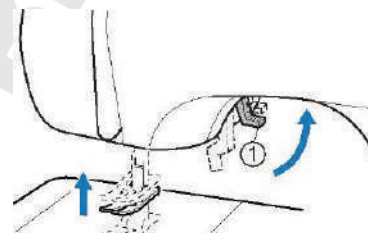


! VAROVÁNÍ

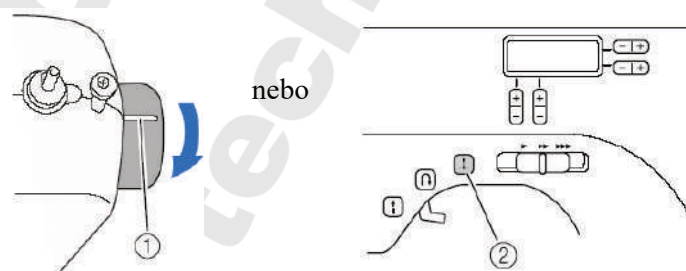
Je třeba postupovat pečlivě, protože nesprávné navlečení může způsobit zamotání nitě nebo zlomení jehly.

1. Páčku pro zvedání přítlačné patky zvedněte nahoru.

1. Páčka přítlačné patky



2. Jehlu nastavte do horní úvratí pootočením ručního kola směrem k sobě (proti směru hodinových ručiček) tak, že značka na kole směřuje přímo nahoru nebo 1x -2x stiskněte tlačítko .



1. Značka
2. Tlačítko polohy jehly

Jestliže jehla není nastavena do horní úvratí, nelze vrchní nit navléci. Před navlékáním se tedy ujistěte, že značka na ručním kole směřuje nahoru.

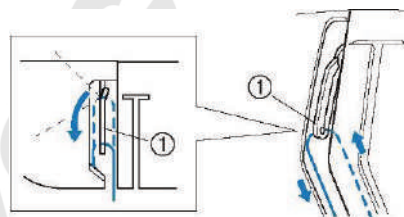
- 3.** Povytněte zásuvný kolík a nasadte na něj cívku s nití.

VAROVÁNÍ

Jestliže je cívka s nití umístěna nebo nasazena nesprávně, nit se může namotat na kolík a způsobit tak zlomení jehly.

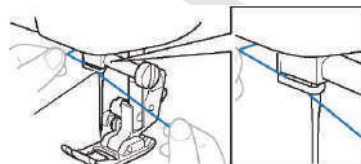
- 4.** Nit protáhněte podle obrázku nahoře, to znamená oběma vodiči - nejprve zadním a potom předním.
- 5.** Nit provlékněte vodičím zářezem nit'ové páky zatahnutím nitě směrem zprava doleva.

- 1.** Nit'ová páka



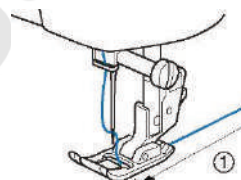
- 6.** Nit protáhněte skrz vodičí očko na jehelní tyči. Nit protáhněte snáze očkem na jehelní tyči, jestliže ji uchopíte levou rukou a pravou rukou ji budete navlékat.

- 1.** Vodičí očko na nit'ové páce



- 7.** Provlékněte nit ouškem jehly směrem zepředu dozadu, konec nitě přitom povytáhněte, aby měl délku alespoň 5 cm.

- 1.** 5 cm



Poznámka

Jestliže je nit'ová páka ve spodní poloze, nelze jí nit provléci. Proto dbejte na to, aby před zahájením navlékání, byla nit'ová páka i páčka pro zvedání patky v horní poloze.

Nesprávné vedení nitě při navlékání může způsobit problémy při šití.

Použití navlékače jehly (u modelů s tímto vybavením)

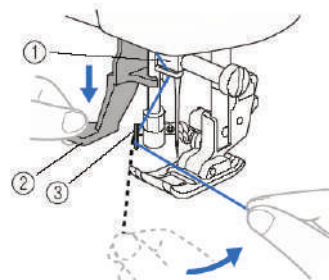


VAROVÁNÍ

Navlékač může být používán pouze pro jehly rozměrů 75/11 až 100/16 a odpovídající síly nití (viz tabulka kombinace jehel a nití). Je třeba také poznamenat, že pro nylonovou transparentní nit je možné použít pouze jehly 90/14 až 100/16.

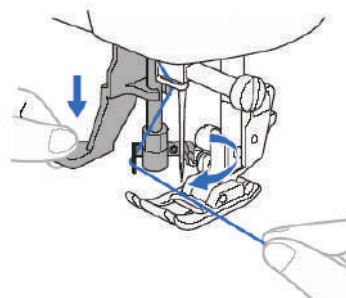
Navlékač nemůže být používán pro speciální dekorativní nitě a rovněž pro případy, kdy šijete dvojehlou nebo jehlou typu „wing“. V takových případech navlékejte jehlu ručně. Dbejte přitom ale na to, aby stroj byl vypnutý (vypínač do polohy „O“).

- 1.** Vrchní nit navlékněte podle pokynů uvedených v předchozích bodech 1. a 6.
- 2.** Spusťte páčku pro ovládání patky.
- 3.** Lehce stlačte páčku navlékače a umístěte nit pod jeho vodičko.
- 1.** Jehelní tyč s držákem jehly
 - 2.** Páčka navlékače
 - 3.** Vodičko



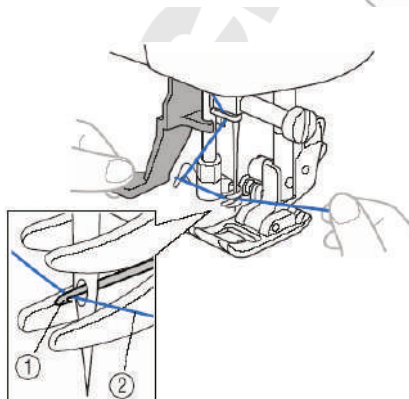
4. Páčku navlékače zatlačte zcela dolů.

Konec navlékače se otočí směrem k vám
a háček navlékače projde ouškem jehly.

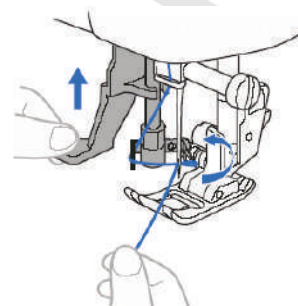


5. Jak je uvedeno na obrázku, nit háčkem zachytněte.

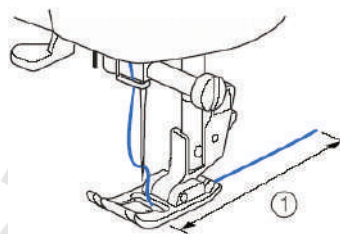
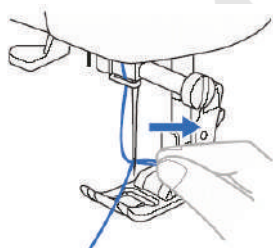
1. Háček navlékače
2. Nit



6. Lehce přidržujte nit a současně uvolněte páčku navlékače. Háček protáhne nit jehlou.



7. Konec nitě potáhněte z ouška asi na délku asi 5 cm směrem dozadu.



1. 5 cm

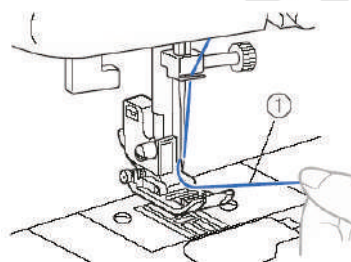


Poznámka

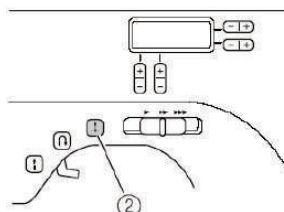
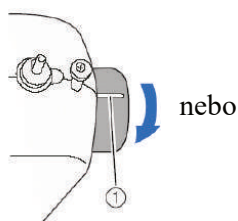
Pokud je nit chybně navlečená, mohou vzniknout při šití potíže.

Vytažení spodní nitě

1. Lehce přidržte konec vrchní nitě.



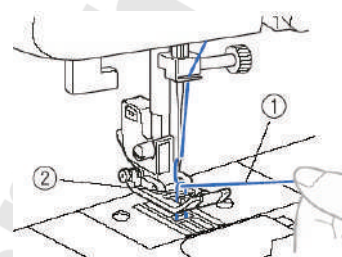
2. Přidržujte konec vrchní nitě a jehlu nastavte do horní polohy pootočením ručního kola směrem k sobě (proti směru hodinových ručiček) tak, že značka na kole směřuje přímo nahoru nebo 1x - 2x stiskněte tlačítko  (pouze u modelů vybavených tlačítkem pro polohu jehly).



1. Značka
2. Tlačítko polohy jehly

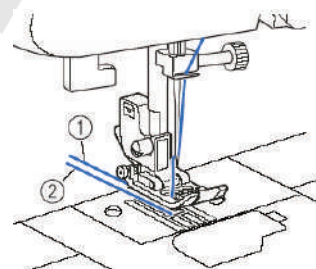
3. Vrchní nit vytáhněte zatažením za spodní nit.

1. Vrchní nit
2. Spodní nit.



4. Konce vrchní i spodní nitě zaveďte pod patku a natáhněte je směrem dozadu na délku 10 cm.

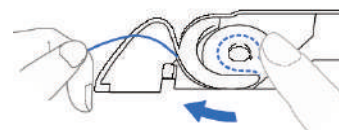
1. Vrchní nit
2. Spodní nit



Bleskové navlečení spodní nitě (pouze u některých modelů)

U těchto modelů můžete začít šít bez toho, aniž by byla vytažena spodní nit. Při šití záhybů či některých jiných druhů práce může ale nastat situace, kdy je potřeba pracovat i se spodní nití. Z tohoto důvodu je nutné konec spodní nitě vytáhnout ručně. Před vlastním vytažením spodní nitě je třeba mít cívečku vloženou do pouzdra chapače.

1. Veďte spodní nit přesně podle šipky, ale po průchodu štěrbinou ji neoddržíte.



Kryt prostoru cívky nechejte otevřený.

2. Vytáhněte spodní nit postupem uvedeným v bodech 1 a 4.
3. Nasad'te zpět kryt prostoru chapače.

VÝMĚNA JEHLY

V této kapitole jsou uvedeny informace o jehlách používaných v tomto stroji.

Zásady pro zacházení s jehlou

Dbejte na dodržování všech uváděných zásad, které se týkají zacházení s šicí jehlou. Porušení těchto zásad může být velmi nebezpečné, jako příklad lze uvést zlomení jehly spojeného s rozptýlením úlomků do bezprostředního okolí.



VAROVÁNÍ

Používejte výhradně jehly určené pro domácí šicí stroje. Při použití jiné jehly může dojít k jejímu ohnutí nebo zlomení, což může zapříčinit zranění.

Nikdy nepoužívejte ohnutou jehlu, ohnutá jehla se může snadno zlomit a zvýšit riziko zranění.

Typy jehel a jejich použití

Jehla by měla odpovídat šité látce i síle nitě. V následující tabulce jsou uvedeny doporučené kombinace pro látku, nit a jehlu.

Látka		Druh nitě		Velikost jehly
		Materiál	Síla	
STŘEDNÍ	Plátno	Bavlna	60 - 80	75/11 – 90/14
	Taft	Syntetika		
	Flanel	Hedvábí	50 - 80	
LEHKÁ	Batist	Bavlna	60 - 80	65/9 – 75/11
	Organtin	Syntetika		
	Satén	Hedvábí	50 - 80	
TĚŽKÁ	Denim	Bavlna	30 - 50	90/14 – 100/16
	Kord	Syntetika	50	
	Tvid	Hedvábí		
ÚPLET	Žerzej	Příze	50 - 60	Zlatá jehla (kulatá špička) 75/11 – 90/14
	Trikotín			
LEHKÁ TŘEPIVÁ		Bavlna	50-80	65/9 – 90/14
		Syntetika		
		Hedvábí		
VRCHNÍ ŠEV		Syntetika	30	90/14 – 100/16
		Hedvábí	30	



Pamatujte

Menší číslo u nitě znamená, že je silnější. Větší číslo u jehly znamená, že je silnější.

Pokud se šijí strečové látky, je třeba použít jehlu s kulatou špičkou. Stejně tak je vhodné použít tuto jehlu pro látky, u jejichž šití dochází k vynechávání stehů.

Při šití transparentní nylonovou nití se používají jehly 90/14 nebo 100/16 v závislosti na druhu šité látky.

V zakoupeném stroji je nasazena jehla 75/11.

VAROVÁNÍ

Při výběru správné jehly a nitě dbejte pokynů uvedených v tabulce. Při nesprávné kombinaci, zejména při šití těžké látky tenkou jehlou, se jehla může ohnout nebo zlomit a zvyšuje se riziko zranění. Nesprávná kombinace může být také příčinou šití nerovného švu, shrnování látky nebo vynechání stehů.

Kontrola jehly

Šití s ohnutou jehlou je velmi nebezpečné, protože jehla se může při šití zlomit. Před použitím jehly ji položte na rovnou podložku ploškou dříku směrem dolů a zkontrolujte, zda mezera mezi podložkou a jehlou je rovnoběžná.

1. Ploška dříku
2. Značka typu jehly

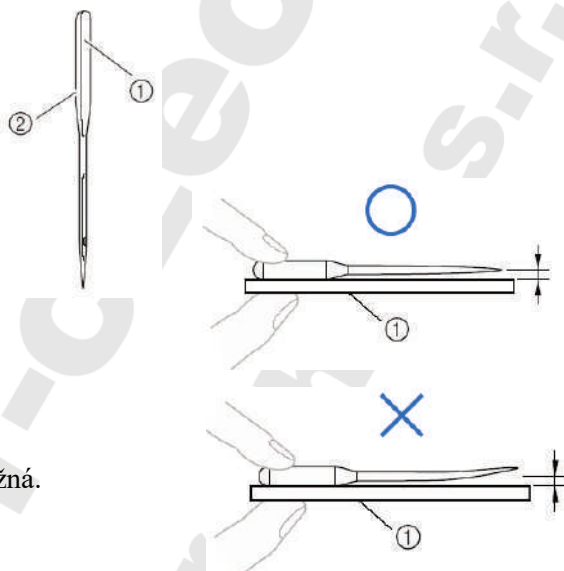
Správná jehla

1. Rovná podložka

Nesprávná jehla

Mezera mezi podložkou a jehlou není rovnoběžná. Jehla je ohnutá. Takovou jehlu nelze použít.

1. Rovná podložka



Výměna jehly

Výměna jehly se provádí podle bodů uvedených níže pomocí šroubováku. Pro výměnu se používá rovná jehla (viz kapitola "Kontrola jehly")

1. Jehlu nastavte do horní úvratí pootočením ručního kola směrem k sobě (proti směru hodinových ručiček) tak, že značka na kole směřuje přímo nahoru nebo 1x -2x stiskněte tlačítko  (pouze u modelů vybavených tlačítkem pro polohu jehly).

1. Značka
2. Tlačítko polohy jehly

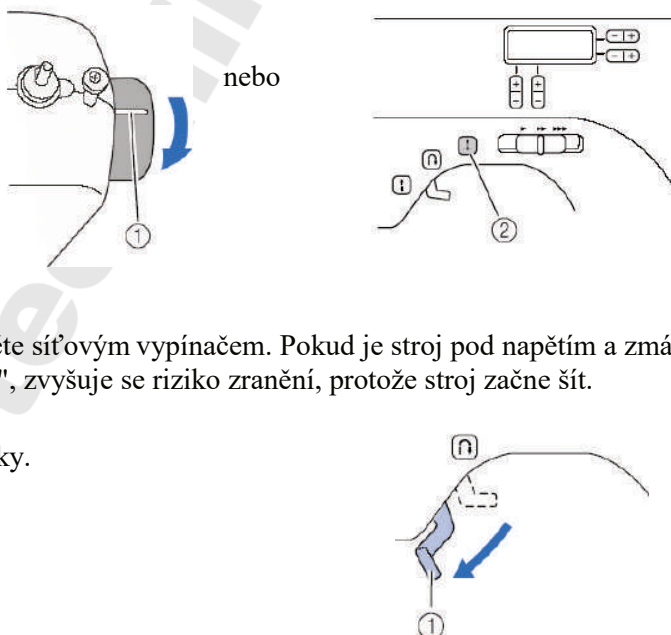
2. Stroj vypněte.

VAROVÁNÍ

Před výměnou jehly stroj vypněte síťovým vypínačem. Pokud je stroj pod napětím a zmáčkne se i náhodně tlačítko "start/stop", zvyšuje se riziko zranění, protože stroj začne šít.

3. Spusťte páčku pro ovládání patky.

1. Páčka pro ovládání patky



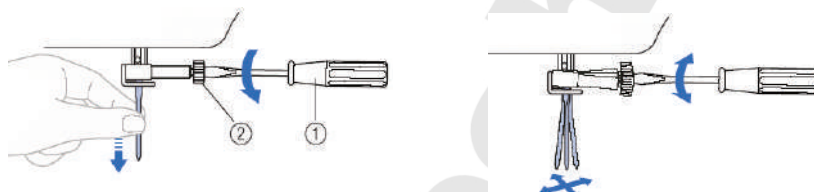
- 4.** Levou rukou uchopte jehlu a pak pomocí šroubováku uvolněte šroub držáku jehly jeho otočením proti směru hodinových ručiček, abyste mohli jehlu vyjmout.



Poznámka

Jehlu velmi snadno vyjmete po uvolnění šroubu držáku jehly o jednu otáčku. (Pokud šroub uvolníte příliš, potom držák jehly se příliš uvolní a může vypadnout. Z tohoto důvodu šroub příliš nepovolujte.

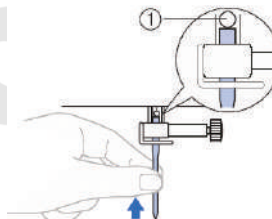
1. Šroubovák
2. Šroub držáku jehly



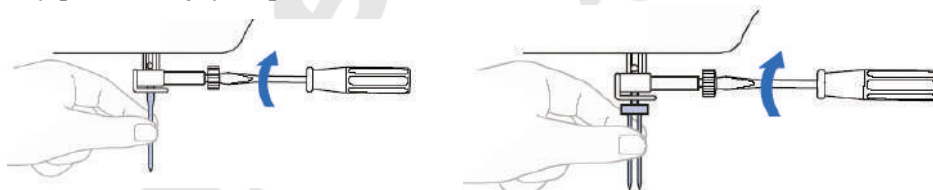
Šroub nepovolujte ani neutahujte příliš velkou silou. V opačném případě můžete poškodit šroub nebo držák jehly na jehelní tyči.

- 5.** Novou jehlu zasuněte do otvoru v držáku jehly tak, že ploška dříku jehly směřuje od vás (dozadu) a dřík je zasunut v otvoru až nadoraz.

1. Zarážka jehly



- 6.** Levou rukou uchopte jehlu a pak pomocí šroubováku šroub držáku jehly utáhněte. Instalace dvojjehly probíhá stejným způsobem.



VAROVÁNÍ

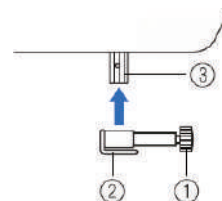
Vždy se ujistěte, že jehla je správně nasazena až na doraz a šroub je utáhnutý. V opačném případě může dojít ke zlomení jehly nebo k poškození některé části stroje.

Instalace držáku jehly

Pokud se držák jehly uvolnil, nasad'te jej podle postupu popsaného níže.

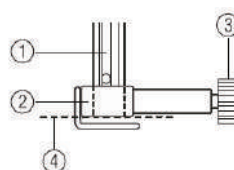
- 1.** Při pohledu zepředu nasuňte držák jehly na jehelní tyč tak, aby šroub držáku byl na pravé straně a vodící očko jehelní tyče na spodní straně.

1. Šroub držáku jehly
2. Vodící očko jehelní tyče
3. Jehelní tyč



- 2.** Dolní hranu držáku jehly vyrovnejte s koncem jehelní tyče a potom šroub držáku dotáhněte.

1. Jehelní tyč
2. Držák jehly
3. Šroub držáku jehly
4. Vyrovnajte



Šití dvojehlou

Tento šicí stroj umožňuje šít i dvojitý steh pomocí dvojjehtly, kdy se do stroje navlečou dvě vrchní nitě. Obě nitě mohou mít stejnou barvu nebo, v případě ozdobného šití, můžete použít odlišné barvy. Podrobnosti týkající se stehů šitých dvojjehtlou jsou uvedeny na str. 52.

VAROVÁNÍ

Použijte pouze dvojjehtlu určenou pro tyto modely (obj.č.131096-121), jiné typy mohou způsobit zlomení jehly nebo poškození stroje.

Nešijte s ohnutými jehlami. Mohou se zlomit a poškodit stroj nebo vám způsobit zranění.

Dvojjehtlu nelze navlékat pomocí navlékače. Dvojjehtlu navlékejte ručně, a to směrem zepředu dozadu. Použití navlékače může stroj poškodit.

Pokud používáte dvojjehtlu, ujistěte se, že používáte odpovídající druh stehu, jinak se jehla může zlomit nebo stroj poškodit.

Maximální šířka stehu je 5mm. Pokud zvolíte větší šířku, jehla se může zlomit nebo stroj poškodit.

Po nastavení šířky stehu pomalu otáčejte ručním kolem směrem k sobě a kontrolujte, zda se jehla nedotýká přítlačné patky. Jestliže jehla narazí na patku, může se ohnout nebo zlomit.

Pokud šijete dvojjehtlou klikatý steh, ujistěte se, že je nasazena patka pro klikatý steh typu "J". V opačném případě se jehla může zlomit nebo stroj poškodit.

Při změně směru šití nesmíte zapomenout před otočením látky jehlu zvednout. V případě, že látkou budete otáčet a jehla se nachází v dolní úvratí, může se ohnout nebo zlomit.

Navlékání dvojjehtly

1. Nasad'te dvojjehtlu.

Dvojjehtla se nasazuje stejným způsobem jako jehla jednoduchá (viz str. 21).

2. Nasazení přídavného kolíku

Přídavný kolík se nasazuje do otvoru v horním krytu stroje. Na kolík se pak nasadí druhá cívka vrchní nitě.

1. První cívka vrchní nitě
2. Druhá cívka vrchní nitě

3. Nití z první cívky navlékněte vodící očko jehelní tyče.

Při navlékání postupujte stejně jako obvykle (viz. str.17).

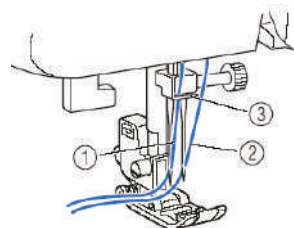
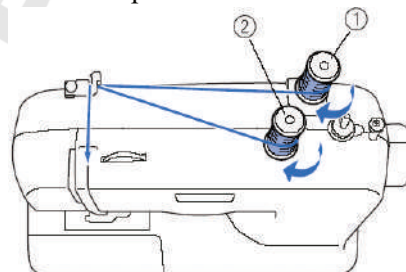
4. Levou jehlu navlékněte směrem zepředu dozadu.

5. Nit z druhé cívky navlékněte do nit'ové páky. Při navlékání postupujte stejně, jako u navlékání jediné jehly (viz. str. 17).

6. Pravou jehlu navlečte směrem zepředu dozadu.

Nit neved'te za jehelní tyčí.

1. Nit levé jehly prochází vodícím očkem jehelní tyče.
2. Nit pravé jehly vede před vodícím očkem jehelní tyče.
3. Vodící očko jehelní tyče



Poznámka

Dvojjehtlu nelze navlékat pomocí navlékače. Dvojjehtlu navlékejte ručně, a to směrem zepředu dozadu. Použití navlékače může stroj poškodit

VAROVÁNÍ

Pokud šijete dvojjehtlou klikatý steh, ujistěte se, že je nasazena patka pro klikatý steh typu "J". V opačném případě se jehla může zlomit nebo stroj poškodit.

VÝMĚNA PATKY

Patka zajišťuje přítlak šitého materiálu během šití.

! VAROVÁNÍ

Před výměnou patky stroj vždy vypněte. Pokud je stroj pod napětím a náhodou se sešlápne ovládací pedál, stroj se spustí a zvyšuje se riziko zranění, protože stroj začne šít.

Výběr patky musí odpovídat zvolenému druhu stehu, jinak může jehla při šití do patky narazit a může se tak ohnout nebo zlomit.

U stroje používejte pouze patky pro tento stroj určené. Použití jiných patek zvyšuje riziko zranění nebo může poškodit stroj.

Výměna patky

Výměna patky se provádí podle bodů uvedených níže.

1. Jehlu nastavte do horní úvratí pootočením ručního kola směrem k sobě (proti směru hodinových ručiček) tak, že značka na kole směřuje přímo nahoru nebo 1x -2x stiskněte tlačítko  (pouze u modelů vybavených tlačítkem pro polohu jehly).

2. Pokud je stroj zapnutý, vypněte ho.

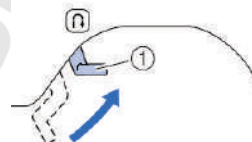


! VAROVÁNÍ

Před výměnou patky stroj vždy vypněte. Pokud je stroj pod napětím a náhodou se sešlápne ovládací pedál, stroj se spustí a zvyšuje se riziko zranění, protože stroj začne šít.

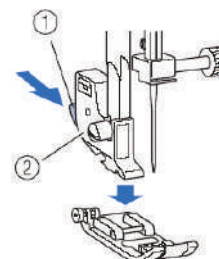
3. Zvedněte páčku pro ovládání patky.

1. Páčka pro ovládání patky



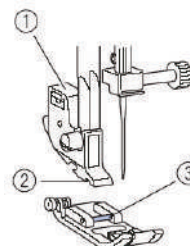
4. Zmáčknutím černého tlačítka na zadní straně držáku patku uvolněte.

1. Černé tlačítko
2. Držák patky



5. Položte novou patku na stehovou desku pod držák tak, aby její upínací třmen byl přímo pod zářezem držáku. Při správné poloze patky pod držákem je písmeno označení typu patky (J, A, atd.) z vašeho pohledu čitelné.

1. Držák patky
2. Zářez držáku
3. Upínací třmen

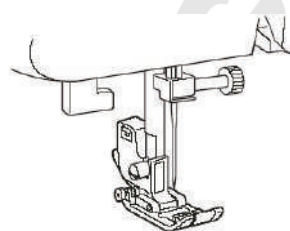
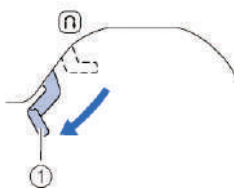


Poznámka

Patka doporučená pro použití u každého stehu se zobrazí na LCD displeji. Podrobnosti týkající se volby patky naleznete na str. 27.

- 6.** Pomalu spusťte páčku pro ovládání patky tak, že upínací třmen patky zaskočí do držáku a dojde tak k jejímu uchycení.

- 1.** Páčka přitlačné patky
Patka je uchycená.



- 7.** Páčku pro ovládání patky zvedněte, abyste se ujistili, že patka je bezpečně uchycena.

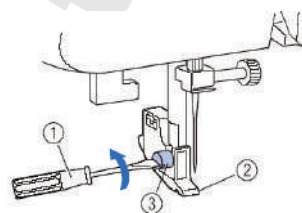
Uvolnění držáku patky

Držák je třeba uvolnit při čištění stroje nebo při nasazování patky, která se nasazuje na patkovou tyč přímo bez použití držáku (např. prošívací patka). Držák se uvolňuje pomocí šroubováku.

Uvolnění držáku patky

- 1.** Odstraňte šicí patku.
Postupujte podle bodů v kapitole "Výměna patky" (str. 24).
- 2.** Pomocí šroubováku povolte šroub držák patky.

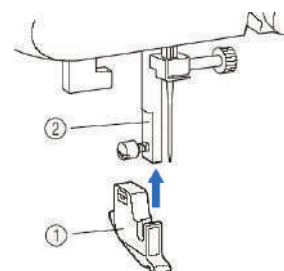
- 1.** Šroubovák
2. Držák patky
3. Šroub držáku patky



Nasazení držáku patky

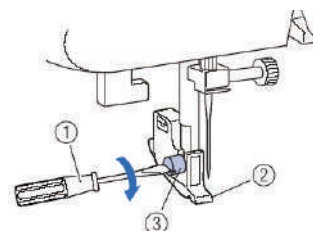
- 1.** Držák umístěte pod patkovou tyč z její levé strany a držák patky vyrovnejte se spodní levou stranou tyče přitlačné patky.

- 1.** Držák patky
2. Patková tyč



- 2.** Pravou rukou držák přidržte ve správné poloze a levou rukou pomocí šroubováku utáhněte upevňovací šroub.

- 1.** Šroubovák
2. Držák patky
3. Šroub držáku patky



Poznámka

Pokud není držák správně upevněn, nebude správně nastavena hodnota napětí nití.

2. ZÁKLADY ŠITÍ

ŠITÍ

V této kapitole jsou vysvětleny základní šicí operace. Při práci se strojem je třeba dodržovat následující doporučení.



VAROVÁNÍ

Při šití stále sledujte jehlu a dbejte na to, abyste měli ruce z dosahu všech pohybujících se částí stroje (např. jehly, ručního kola, nit'ové páky). Zabráníte tak vašemu možnému poranění.

Za látku během šití příliš netahejte ani ji netlačte, abyste se vyvarovali zlomení jehly, případně vašemu zranění.

Nikdy nepoužívejte jehly ohnuté. Taková jehla se může zlomit a způsobit vám poranění.

Dbejte také na to, aby během šití hrot jehly nenarazil do nějaké kovové části (špendlíku apod.), jehla by se tak mohla zlomit a způsobit vám i zranění.

Jak při šití obecně postupovat

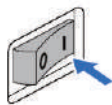
Postupujte podle následujících bodů:

1 Zapnutí stroje	Stroj se zapíná postupem uvedeným v kapitole " Zapnutí stroje" (str. 9).
↓	
2 Zvolení stehu	Steh je třeba zvolit takový, aby jeho vlastnosti odpovídaly místu a účelu šití. Podrobnosti jsou uvedeny v kapitole "Volba stehu" (str. 27).
↓	
3 Nasazení patky	Typ patky musí odpovídat zvolenému stehu. V kapitole "Výměna patky" (str. 24) je uveden postup, jak se provádí její výměna.
↓	
4 Zahájení šití	Pod patku umístěte látku a potom začněte šít. Po ukončení šití nit odstříhnete. Šít se začíná postupem uvedeným v kapitole "Zahájení šití" (str. 28).

Volba stehu

Tlačítka pro volbu stehu zvolte požadovaný steh. Po zapnutí se nastaví volba rovného stehu (jehla vlevo ).

1. Stroj vypínačem zapněte.



2. Stiskněte tlačítka pro volbu stehu . Zobrazí se číslo zvoleného stehu. Uvedené číslo můžete změnit stiskem části „+“ nebo „-“, uvedeného tlačítka. Jestliže stisknete tlačítko  na pravé straně, změní se číslice vpravo, pokud stisknete levé tlačítko , změní se číslice vlevo. Steh je vybrán.

3. Nasadte přítlačnou patku.



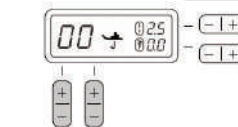
Poznámka

Použitá přítlačná patka je indikována písmenem (A, G, J, N nebo R) pod symbolem patky .

4. Pokud je to nutné, nastavte délku a šířku stehu. Podrobnosti nastavení jsou uvedeny dále.

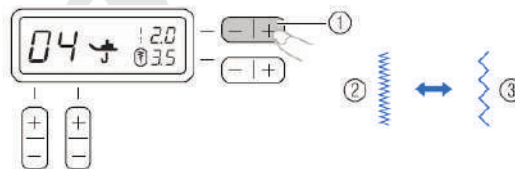
(Příklad) Volba stehu

1. Tlačítka pro volbu stehu zvolte steh 04. Pravým tlačítkem  zvolte „4“ a levým tlačítkem  „0“.



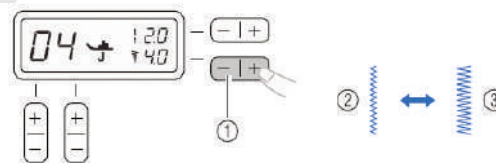
2. Stiskněte „+“ nebo „-“, na tlačítku  (tlačítko pro nastavení délky stehu) a nastavte délku stehu.

1. Tlačítko pro nastavení délky stehu
2. Krátký steh
3. Dlouhý steh



3. Stiskněte „+“ nebo „-“, na tlačítku  (tlačítko pro nastavení šířky stehu) a nastavte šířku.

1. Tlačítko pro nastavení šířky stehu
2. Úzký steh
3. Široký steh



Poznámka

Jestliže se změní délka nebo šířka stehu vůči standardnímu nastavení, symbol , který rámuje symboly  a , z displeje zmizí. Jestliže je délka nebo šířka stehu opět nastavena na standardní hodnoty, symboly  a  budou opět orámovány.

Jestliže nelze šířku zvoleného stehu nastavit, objeví se vpravo od symbolu  symbol „—“.



VAROVÁNÍ

Po nastavení šířky stehu pomalu otočte ručním kolem směrem k sobě a zkontrolujte, zda hrot jehly nenarazí do přítlačné patky. Pokud ano, jehla se může ohnout nebo zlomit.

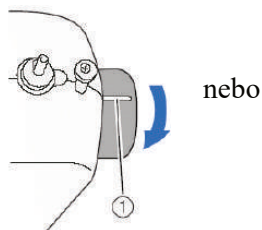
Pokud se látka neposouvá a stehy se shlukují, zvětšete délku stehu. Pokud tak neučiníte a budete pokračovat v šití, jehla se může ohnout nebo zlomit.

Zahájení šití

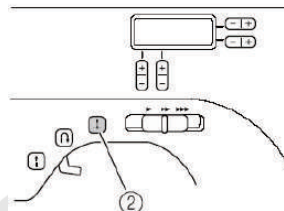
1. Jehlu nastavte do horní úvratí pootočením ručního kola směrem k sobě (proti směru hodinových ručiček) tak, že značka na ručním kole směřuje přímo nahoru nebo 1x -2x stiskněte tlačítko  (pouze u modelů vybavených tlačítkem pro polohu jehly).

1. Značka

2. Tlačítko polohy jehly

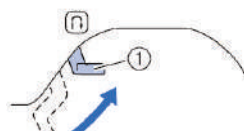


nebo

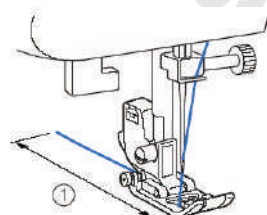


2. Zvedněte přitlačnou patku.

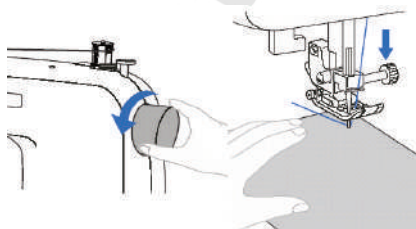
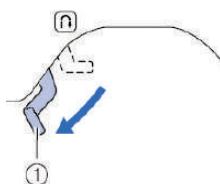
1. Páčka ovládání patky



3. Pod šicí patku umístěte látku. Nit ved'te pod přitlačnou patkou a konec nitě přitom povytáhněte, aby měl délku alespoň 5 cm.

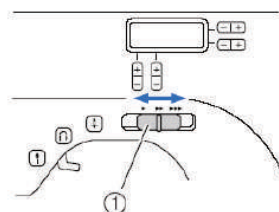


4. Levou rukou přidržujte konec nitě a látku a otáčením ručního kola směrem k sobě nastavte jehlu do výchozí pozice pro šití.



5. Spusťte páčku pro ovládání patky.

1. Páčka ovládání patky



6. U modelů, které jsou vybaveny regulátorem rychlosti šití, nastavte rychlost šití posunutím regulátoru směrem doprava nebo doleva (viz. str. 10).

1. Regulátor rychlosti šití

7. Pomalu sešlápněte ovládací pedál nebo, pokud není připojen ovládací pedál (u modelů vybavených tlačítkem start/stop), stiskněte tlačítko . Stroj začne šít.

8. Sejměte nohu z ovládacího panelu nebo opět stiskněte tlačítko  (u modelů vybavených tlačítkem start/stop).

Stroj se zastaví.

9. Jehlu nastavte do horní úvratí pootočením ručního kola směrem k sobě (proti směru hodinových ručiček) tak, že značka na kole směřuje přímo nahoru nebo 1x stiskněte tlačítko  (pouze u modelů vybavených tlačítkem pro polohu jehly).

10. Zvedněte páčku ovládání patky.

- 11.** Ušitý díl vytáhněte směrem doleva a obě nitě odřízněte jejich zatažením do štěrbin mechanismu ořezu.

1. Ořez nitě



Pamatujte

Jestliže je ke stroji připojen ovládací pedál, nelze pro spuštění nebo zastavení šití použít tlačítko  start/stop (pouze u modelů vybavených tímto tlačítkem). Když se stroj zastaví, jehla zůstane v dolní poloze (v látce). Stroj můžete nastavit tak, aby po zastavení jehla zůstala v horní poloze (horní úvratí), viz. str. 10.

Šití zajišťovacích švů

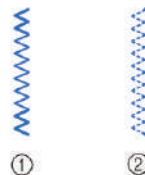
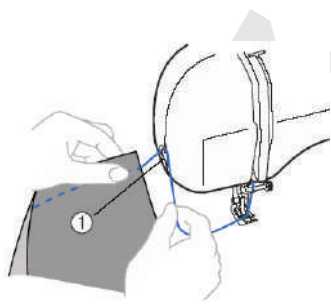
Pokud se šije jiným, než rovným nebo klikatým stehem, je po stisku tlačítka  "Zapojení/zpětné šití" provedeno zajištění švu 3 až 5 stehy a stroj zastaví.

1. Zpětné šití
2. Zapojení



Pamatujte

Podle zvoleného stehu je provedeno zapojení zpětným nebo zajišťovacím stehem. Podrobnosti jsou uvedeny na str. 52.



Napětí nití

Nastavené hodnoty napětí vrchní i spodní nitě přímo ovlivňují kvalitu švu. Z tohoto důvodu počítejte s tím, že při změně látky nebo nitě musíte většinou napětí obou nití opět seřídit.



Pamatujte

Z tohoto důvodu proto doporučujeme vyzkoušet správné nastavení zkouškou na kousku látky před zahájením vlastního šití.

Správně nastavené napětí

Správně nastavené napětí je důležité, protože při příliš velkém napětí dochází ke shrnování látky, kdežto při nízkém napětí naopak šev není utažen.

1. Rub látky
2. Líc látky
3. Vrchní nit
4. Spodní nit

Napětí vrchní nitě je příliš velké

Smyčky spodní nitě jsou vytáhnuty nahoru nad povrch látky.

1. Rub látky
2. Líc látky
3. Vrchní nit
4. Spodní nit
5. Smyčky nitě na líci látky

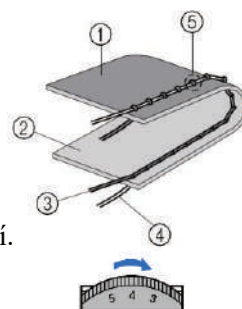
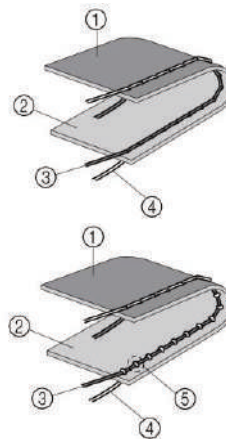
Řešení: otáčením regulátoru na nižší hodnoty stupnice nastavte menší napětí.

Napětí vrchní nitě je příliš malé

Smyčky spodní nitě jsou vytáhnuty nahoru na rubovou stranu látky.

1. Rub látky
2. Líc látky
3. Vrchní nit
4. Spodní nit
5. Smyčky nitě na rubu látky

Řešení: otáčením regulátoru na vyšší hodnoty stupnice nastavte vyšší napětí.



UŽITEČNÉ RADY

Dále jsou popsány některé postupy, jak dosáhnout těch nejlepších výsledků při i ne zcela běžném šití

Zkušební šití

Poté, co jsou pro danou látku ve stroji navlečeny odpovídající nitě a nasazena odpovídající jehla, pro zvolený steh se automaticky nastaví standardní hodnoty délky a šířky stehu. Přesto se nejprve doporučuje odzkoušet na kousku látky optimální nastavení stroje, protože odpovídajících výsledků nemusí být dosaženo při prvním nastavení stroje. Pro toto zkušební šití je třeba použít stejnou látku i nitě, které budou použity při šití díla a je třeba zejména kontrolovat napětí nití a délku a šířku stehu. Stejně tak je třeba nastavit stejné podmínky zkoušky s ohledem na druh stehu a počet šitých vrstev.

Změna směru šití

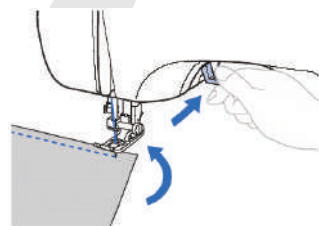
1. Stroj zastavte v rohu látky s jehlou zapíchnutou v materiálu. Pokud se stroj zastavil s jehlou nahore, otočte ručním kolem k sobě nebo stlačte tlačítko , aby jehla zastavila ve spodní úvratí (u modelů vybavených tímto tlačítkem).



VAROVÁNÍ

Pokud používáte dvoj Jehlu, je bezpodmínečně nutné před změnou směru dvoj Jehlu zvednout nahoru. Jestliže tak neučiníte, dvoj Jehla se může ohnout nebo zlomit.

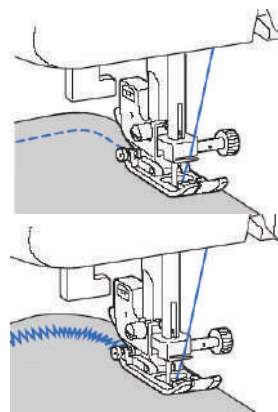
2. Zvedněte páčku pro ovládání patky a látku otočte do požadované polohy. Osou otáčení látky je zapíchnutá jehla.
3. Spusťte patku a pokračujte v šití.



Šití oblouků

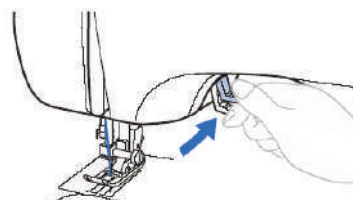
Stroj zastavte a mírně pootočte látkou, abyste změnili směr šití a šev byl tak stále ve stejné vzdálenosti od okraje látky.

Pokud je k šití oblouku použit klikatý steh, nastavte malou hodnotu délky stehu, aby byl ušitý šev jemnější.



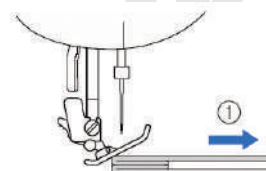
Šití silných látek

Jestliže silnou vrstvu látky nelze umístit pod patku, přizvedněte páčku pro zvedání patky tak, aby se patka dostala do své nejvyšší polohy.



Jestliže má být šita silná vrstva látky a na začátku šití stroj látku nepodává,
je třeba použít patku "J", která je pro takový případ zvlášť vybavena.

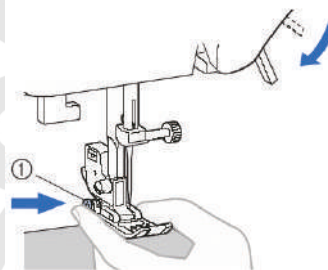
1. Směr šití



1. Pokud zjistíte, že látku stroj na začátku švu nepodává, zvedněte páčku pro zvedání patky.

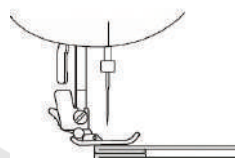
2. Zatlačte na černé tlačítko, které se nachází na levé straně patky. Zatímco tlačítko prstem stále přidržujete, patku spustěte.

1. Černé tlačítko



3. Tlačítko uvolněte. Patka zůstane zajištěna v poloze, kdy její přitlačná plocha umožní podávat šitý materiál.

Jakmile stroj ušije šev v tomto zesíleném místě, patka přejde do normální polohy.



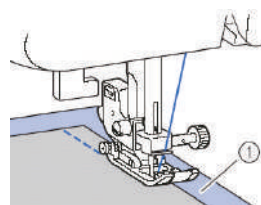
VAROVÁNÍ

Jestliže je vrstva látky silnější, než 6 mm nebo když je látka tlačena příliš velkou silou, může dojít k ohnutí nebo zlomení šicí jehly.

Šití tenkých látek

Jestliže se šije tenká látka, může se stát, že šev nebude rovný nebo že látka nebude správně podávána. V takových případech je třeba šitou látku podložit tenkým papírem nebo stabilizačním podkladem a oba materiály šít současně. Po skončení šití se papír nebo podklad odstraní.

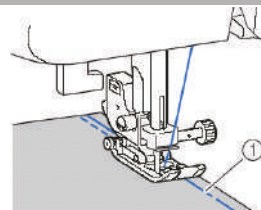
1. Stabilizační podklad nebo tenký papír



Šití pružných látek

Nejprve je třeba sešívání díly k sobě sestehovat a pak sešít, aniž dojde k jejich natahování.

1. Stehování

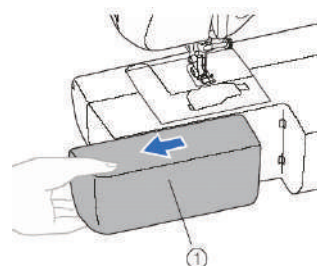


Šití s volným ramenem

Při šití rukávů nebo nohavic nebo těžce přístupných míst je výhodné šít s volným ramenem. Vysouvací stolek je třeba v takovém případě ze stroje odstranit.

1. K jeho uvolnění je zapotřebí jej vysunout směrem doleva.

1. Vysouvací stolek



3. STEHY PRO BĚŽNÉ POUŽITÍ

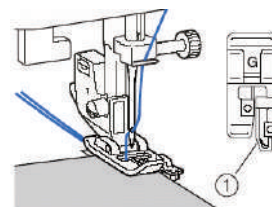
OVERLOCKOVÉ STEHY

Obnitkovacím stehem se začíšťuje okraj látky po jejím odstrižení a dále se používají k šití strečových látek.

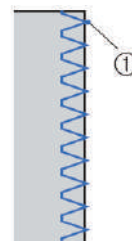
Název stehu	Vzor	Přítlačná patka	Číslo stehu						
			100 stehů	80/90 stehů	60/70 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů
Cik-cak steh		J	04	04	04	04	04	04	04
3-bodový cik-cak		J	05	05	05	05	05	05	05
Overlockový steh		G	06	06	06	06	06	06	06
		G	07	07	07	07	07	07	07
		J	08	08	08	08	08	08	08
		J	09	09	-	-	-	-	-

*** Nepoužívejte zpětné šití

1. Nasaďte patku "G" nebo patku pro klikatý steh „J“.
2. Zvolte požadovaný druh stehu.
Podrobnosti viz. "Volba stehu" (str.27).
3. Látku umístěte pod patku tak, že okraj látky je těsně u náběžného vedení patky a patku spusťte.
 1. Náběžné vedení patky



4. Šijte tak, že okraj látky je stále veden podél náběžného vedení patky.
 1. Místo vpichu jehly



VAROVÁNÍ

Jestliže byla provedena změna šířky stehu, pomalu pootočte ručním kolem směrem k sobě a ujistěte se, že jehla nenarazí do těla patky. V případě, že by jehla při šití do patky narazila, mohla by se ohnout nebo zlomit.

ZÁKLADNÍ STEHY

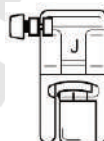
Rovné stehy jsou používány k běžnému sešívání. Stroj má k dispozici celkem 3 různé druhy tohoto typu stehu.

Název stehu		Vzor	Přítlačná patka	Číslo stehu						
				100 stehů	80/90 stehů	60/70 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů
Rovný	Levá		J	00	00	00	00	00	00	00
	Střed		J	01	01	01	01	01	01	01
Trojitý rovný steh			J	02	02	02	02	02	02	02

*** Nepoužívejte zpětné šití

Základní stehy

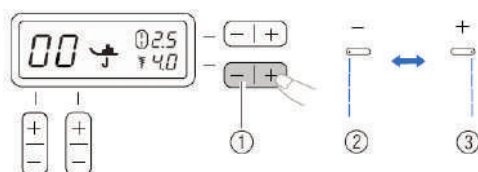
1. Vzájemnou polohu dílů, které mají být sešity, zajistěte špendlíky nebo sestehováním.
2. Nasad'te patku "J".
3. Zvolte požadovaný druh stehu.
Podrobnosti viz. "Volba stehu" (str. 27).
4. Pootočte ručním kolem tak, aby se jehla zapíchla do látky v počátečním bodě švu.
5. Začněte šít.
Podrobnosti viz. str. 28.
Dbejte přitom na správné zajištění švu na začátku a konci šití (viz. str. 29).
6. Po ukončení šití nitě odřízněte.
Podrobnosti viz. str. 28.



Změna pozice jehly

Pozici jehly můžete nastavit u rovného stehu s jehlou vlevo a trojitého strečového stehu. Stiskem části „+“ na tlačítku pro nastavení šířky stehu se jehla posune vpravo; stiskem části „-“ se jehla posune vlevo.

1. Tlačítko pro nastavení šířky stehu
2. Poloha jehly vlevo
3. Poloha jehly vpravo



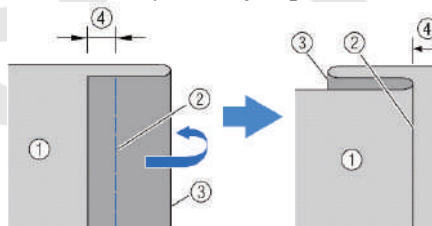
SKRYTÝ (SLEPÝ) STEH

Slepý steh se používá pro zakončení spodního okraje halenky, rukávu či nohavice, aniž by byl vidět šev i na lici látky.

Název stehu	Vzor	Přítlačná patka	Číslo stehu						
			100 stehů	80/90 stehů	60/70 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů
Slepý steh		R	10	10	09	09	09	09	09
		R	11	11	10	10	10	10	10

- Okraj látky přehněte v požadované šířce a pak ji sestehujte ve vzdálenosti asi 5 mm od okraje. Látku obraťte a podél linie stehování ji opět přehněte tak, že rub látky směřuje opět směrem k vám.

- Rubová strana látky
- Stehování
- Požadovaný okraj lemu
- Vzdálenost 5 mm

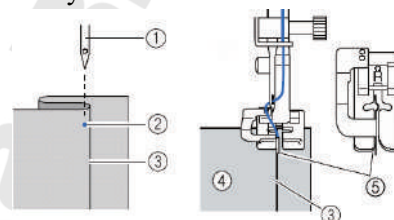


- Nasaďte patku "R".

- Zvolte požadovaný druh stehu.

- Látku umístěte pod patku tak, že přehnutý záhyb je přiložen těsně k vodící hraně patky a pak patku spusťte. Zkontrolujte, zda jehla lehce zachytí okraj obruby.

- Jehla
- Místo vpichu jehly
- Záhyb obruby
- Rubová strana látky
- Vodící hrana



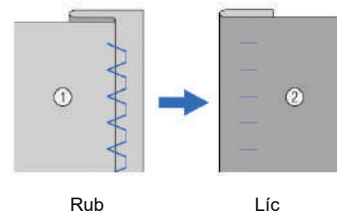
Jestliže jehla prošívá látku až za ohybem

Nastavte šířku stehu stiskem části „+“ tlačítka pro nastavení šířky stehu tak, aby jehla lehce zachytila záhyb.

Jestliže jehla prošívá látku před ohybem

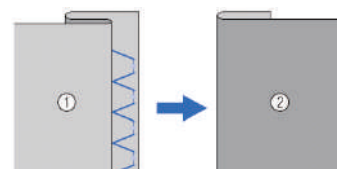
Nastavte šířku stehu stiskem části „-“ tlačítka pro nastavení šířky stehu tak, aby jehla lehce zachytila záhyb.

Podrobnosti o nastavení šířky stehu viz. str. 27.



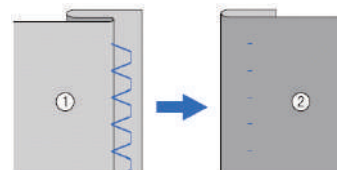
Rub

Líc



Rub

Líc



- Šijte tak, že okraj látky je stále veden podél vodící hrany patky.

- Z šitého dílu odstraňte stehování a látku otočte licií stranou nahoru.

ŠITÍ KNOFLÍKOVÉ DÍRKY

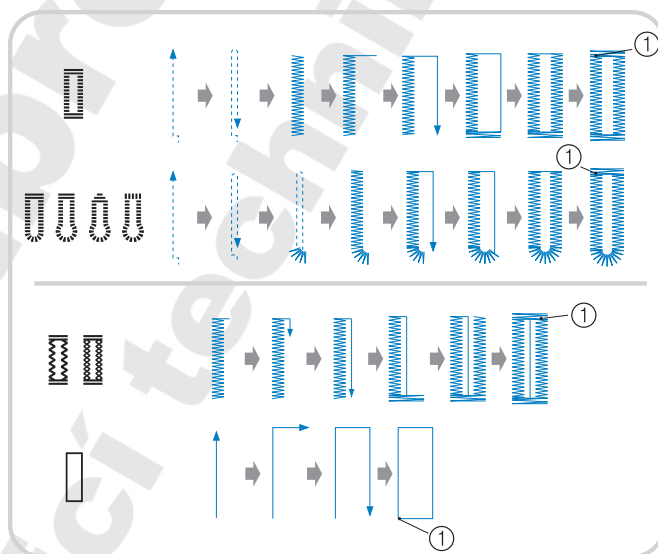
Stroj vám umožní šít knoflíkové dírky, stejně jako přišívat knoflíky.

Název stehu	Vzor	Příslušná patka	Číslo stehu						
			100 stehů	80/90 stehů	60/70 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů
Knoflíkové dírky		A	34	34	29	29	25	21	16
		A	35	35	30	30	26	22	17
		A	36	36	31	31	27	-	-
		A	37	37	32	32	28	-	-
		A	38	38	-	-	-	-	-
		A	39	39	33	33	29	23	18
		A	40	40	34	-	-	-	-
		A	41	41	35	-	-	-	-
Cik-cak steh (quiltování)		J	46	46	40	-	-	-	-

* Auto zapošíť = automatické zapošíť

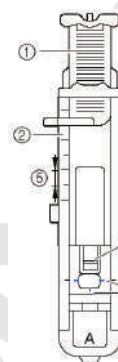
Maximální velikost knoflíkové dírky může být asi 28 mm (součet průměru knoflíku a jeho výšky).
Dírka je šita od přední strany patky směrem dozadu v pořadí podle obrázku.

1. Zapošití



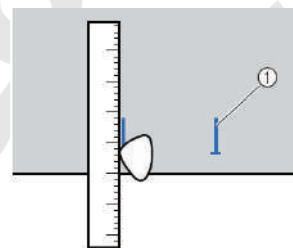
Jednotlivé části patky pro šití knoflíkové dírky "A" jsou uvedeny níže:

1. Odměrný držák knoflíku
2. Odměrná stupnice
3. Záchytný třmen
4. Rysky na patce pro šití knoflíkové dírky
5. Vzdálenost 5 mm



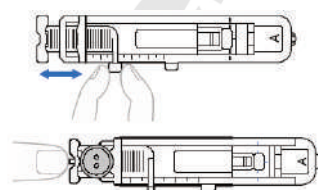
1. Na látce si krejčovskou křídou vyznačte polohu budoucí dírky.

1. Značka na látce



2. Odměrný držák knoflíku na patce „A“ povytáhněte a umístěte do něj knoflík, pro který je díрка určena.

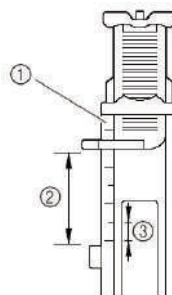
Velikost knoflíkové dírky je nastavena



Případ, kdy rozměry knoflíku jej nedovolí upevnit do držáku

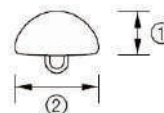
K průměru knoflíku přičtete jeho výšku a podle výsledného součtu nastavte podle odměrné stupnice patky takové vysunutí držáku, které odpovídá zjištěné hodnotě. Vzájemná vzdálenost rysek je 5 mm.

1. Odměrná stupnice patky
2. Délka knoflíkové dírky (průměr + výška knoflíku)
3. Vzdálenost 5 mm



Např. pro knoflík s průměrem 15 mm a výškou 10 mm by měla být nastavena vzdálenost 25 mm.

1. 10 mm
2. 15 mm

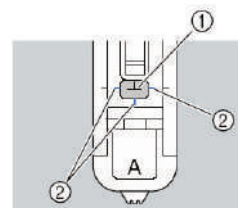


3. Do držáku patky nasad'te patku pro šití knoflíkové dírky "A".

4. Zvolte požadovaný druh stehu.

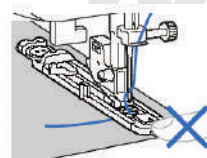
5. Látku se značkou polohy dírky umístěte pod patku tak, že červené rysky na patce jsou v jedné linii se značkou začátku dírky na patce. Potom spus'te páčku pro ovládání patky. Konec vrchní niti provlečte otvorem v patce a zatáhněte ji pod patku.

1. Značka na látce
2. Červené rysky na patce pro šití knoflíkové dírky



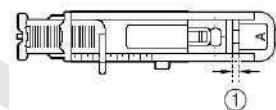
Dbejte na to, abyste v okamžiku kdy patku spouštíte dolů na její přední část netlačili, protože v opačném případě by díрка nemusela mít správnou velikost.

1. Mezera se nesmí zmenšit.



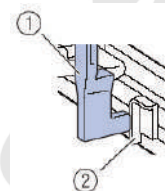
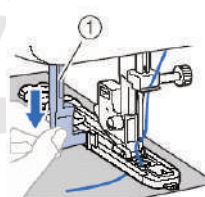
6. Spusťte páčku pro šití dířky tak, že se její spodní část dostane za záchytný třmen na boku patky.

1. Páčka pro šití dířky



Konec páčky pro šití dířky se nachází za záchytným třmenem na boku patky

1. Konec páčky pro šití dířky
2. Záchytný třmen na boku patky

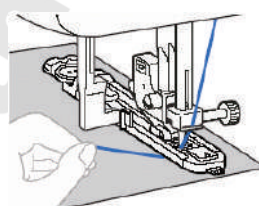


7. Levou rukou lehce přidržujte konec vrchní nitě a začněte šít.

Jakmile je šití dířky skončeno, stroj ušije několik zajišťovacích stehů a zastaví.

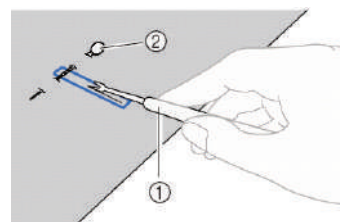
8. Zvedněte páčku pro ovládání patky, látku vyjměte a nitě odřízněte.

9. Páčku pro šití knoflíkové dířky vytáhněte do původní polohy.



10. Podél závorčky na konci dířky z její vnitřní strany vetkněte špendlík, aby se zabránilo případnému proříznutí švu. Pomocí páráčku dířku, řezem vedeným směrem proti špendlíku, prořízněte.

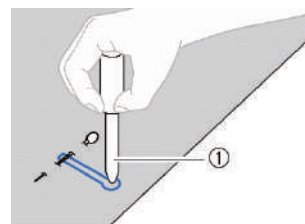
1. Páráček
2. Špendlík



U dírek s očkem použijte nejprve šídlo, abyste v očku vyhotovili otvor a pak práci dokončete páráčkem.

1. Šídlo

Když používáte šídlo, je třeba látku ještě předtím podložit silným papírem nebo jiným vhodným ochranným materiálem.



VAROVÁNÍ

Při prořezávání knoflíkové dířky dbejte na to, aby se vaše ruce nedostaly do řezné dráhy páráčku a vyvarovali se tak možnému úrazu v případě jeho sklouznutí.



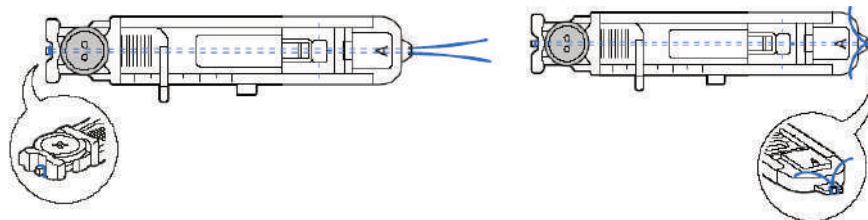
Pamatujte

Před šitím knoflíkové dířky nejdříve zkontrolujte délku a šířku stehu a na kousek látky ušijte zkušební knoflíkovou dířku.

Šití knoflíkových dírek na pružné látce

V případě šití knoflíkových dírek na pružné látce se používá klobouková guma.

1. Konec gumy zahákněte v zářezu na zadní straně patky "A" podle obrázku, protáhněte ji pod patkou a zářezem na přední straně a provizorně ji svažte.



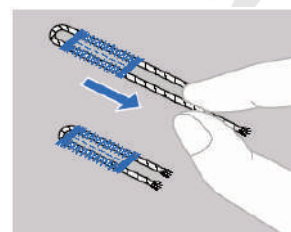
2. Patku „A“ nasadíte do držáku.

3. Zvolte vhodný druh stehu nebo .

4. Podle síly gumy nastavte dostatečně velkou hodnotu šířky stehu.

5. Spusťte patku i páčku pro šití knoflíkové dírky a začněte šít.

6. Po skončení šití za gumu jemně zatáhněte, aby se odstranily případné nerovnosti.



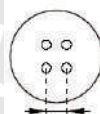
7. Pomocí běžné šicí jehly vtáhněte konce gumy na rub látky a svažte je.

8. Páráčkem díрку prořízněte. Řez začněte vždy od středu k okraji dírky a odstříhněte přečnívající části nití i gumy.

Přišívání knoflíků

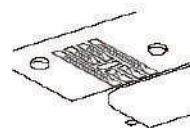
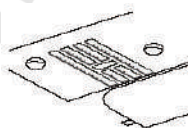
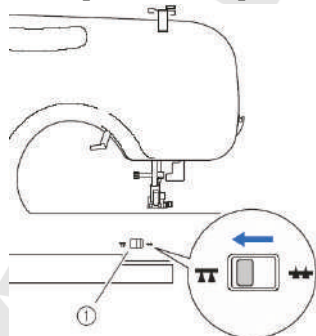
Strojem lze na látku přišívát i knoflíky a to jak knoflíky se dvěma, tak i se čtyřmi otvory.

1. Změřte vzdálenost mezi otvory přišívávaného knoflíku.



2. Zvedněte páčku pro ovládání patky a přesuňte páčku pro ovládání podavače, která je umístěna na zadní části stroje, směrem doprava (platí při pohledu na stroj zepředu), do polohy .

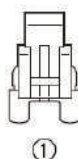
1. Páčka pro ovládání podavače (při pohledu ze zadní části stroje)



Podávací zoubky jsou v dolní poloze.

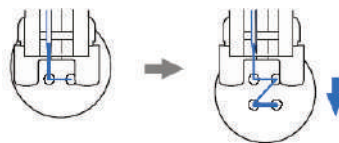
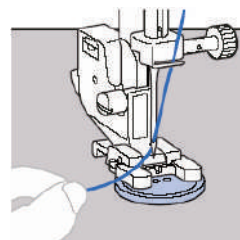
3. Do držáku nasadíte patku "M".

1. Patka pro přišívání knoflíků



4. Knoflík vložte pod patku na látku.

Pokud přišíváte knoflík se čtyřmi otvory, je třeba knoflík vložit tak, aby byl nejprve přišíť předním párem otvorů (blíže k vám). Pak se knoflík posune a přišíje se i zadním párem otvorů.



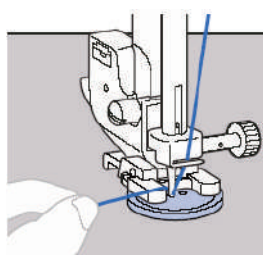
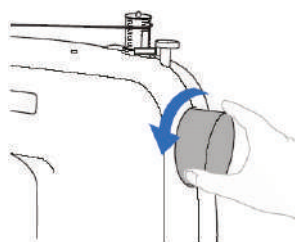
5. Zvolte steh Q. (u modelů, které tímto stehem nejsou vybaveny, zvolte steh).

6. Seříd'te šířku stehu tak, aby přesně odpovídala rozteči otvorů knoflíku.

7. Tlačítkem pro nastavení délky stehu nastavte nejkratší délku stehu

8. Pomalu pootočte ručním kolem směrem k sobě a ujistěte se, že jehla přesně prochází oběma otvory knoflíku.

Seříd'te šířku stehu tak, aby přesně odpovídala rozteči otvorů knoflíku.



! VAROVÁNÍ

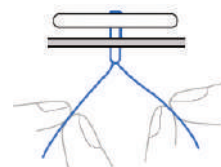
Při šití dbejte na to, aby jehla nenarazila do těla knoflíku, protože v takovém případě se může ohnout nebo zlomit.

9. Začněte šít.

Asi po 10 sekundách pomalého šití stiskněte tlačítko . Stroj automaticky ušije zajišťovací stehy.

10. Konec vrchní nitě protáhněte na rubovou stranu látky a spolu se spodní nití oba konce zajistěte pomocí uzlů.

Nakonec nůžkami přechínající konce odstříhněte.



11. Po skončení šití přestavte páčkou podavač do původní polohy (zoubky nahoru) jejím přesunutím směrem doleva (při pohledu zepředu).

VŠÍVÁNÍ ZIPU

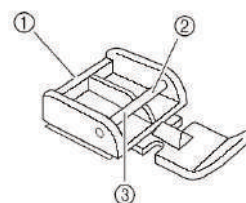
Je několik způsobů, jak všívat zipy. Níže je popsáno, jak zipy všívat zprostředka a ze strany.

Když budete přišívat pravou část zipu, nasadíte držák na levý záchytný kolík patky. Když budete přišívat levou část zipu, držák nasadíte na pravý kolík.

Název stehu	Vzor	Přítlačná patka	Číslo stehu						
			100 stehů	80/90 stehů	60/70 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů
Rovný steh (střed)		I	01	01	01	01	01	01	01

** Nepoužívejte zpětné šití

1. Patka pro všívání zipu
2. Pravý záchytný kolík pro šití levé strany zipu
3. Levý záchytný kolík pro šití pravé strany zipu



1. Vyberte steh

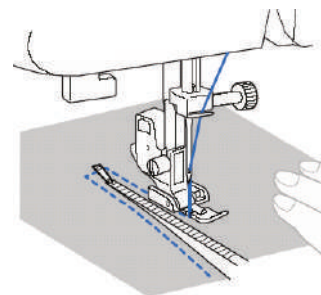
2. Spusťte páčku pro ovládání patky a přitom patku nasadíte zleva nebo zprava od jehly.

3. Přehněte látku tak, aby přehnutý okraj měl šířku asi 2 cm a zip umístěte pod přehnutou část. Jehlu spusťte, aby se hrot jehly přiblížil k levému nebo pravému vybrání patky.

VAROVÁNÍ

Otáčením ručního kola opatrně spusťte jehlu a zkontrolujte, jestli bude v tomto nastavení volně procházet vybráním v patce. Pokud zvolíte jiný steh, jehla může na patku narazit a ohnout se nebo zlomit, případně se můžete zranit.

4. Zip našívajte postupně od jeho spodní části k vrcholu, a to po obou stranách. Jehla by přitom měla být v takové poloze, aby se její hrot nacházel na té straně patky, kde je i zdrhovadlo.



5. Při šití protější strany patku uvolněte pomocí páčky pro ovládání uzávěru na zadní straně patkové tyče, patku přesuňte a pokračujte v šití v její druhé poloze.

VAROVÁNÍ

Dbejte na to, aby se při šití jehla s patkou nestřetla. V takovém případě se jehla může zlomit a následně vás zranit.

ŠITÍ PRUŽNÝCH LÁTEK A ELASTICKÉ PÁSKY

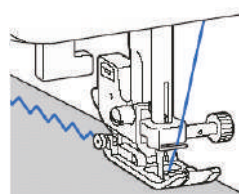
Šít lze i látky pružné, popřípadě lze našít elastickou pásku.

Název stehu	Vzor	Přítlačná patka	Číslo stehu						
			100 stehů	80/90 stehů	60/70 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů
Pružný steh		J	03	03	03	03	03	03	03
3-bodový cik-cak		J	05	05	05	05	05	05	05
Pružný steh připevňovací		J	21	21	-	-	-	-	-

Při šití se řiďte následujícími pokyny.

Šití pružné látky

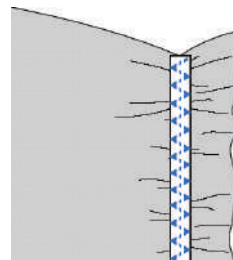
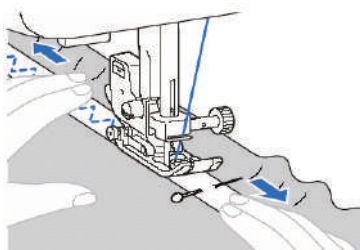
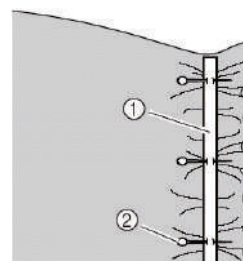
1. Nasad'te patku "J".
2. Zvolte steh .
3. Šijte tak, aby šitá látka nepružila.



Našívání elastické pásky

Jestliže je elastická páska našita na manžetu nebo živůtek, budou výsledné rozměry po dokončení šité části odpovídat stažené pásce. Proto je nezbytné použít k šití odpovídající délku této pásky.

1. Elastickou pásku připevněte na rubovou stranu látky pomocí špendlíků. Špendlíky pásku rovnoměrně přichyťte.
 1. Elastická páska
 2. Špendlík
2. Nasad'te patku "J".
3. Zvolte steh .
4. Pásku přišijte k látce při současném natahování pásky na stejnou délku s látkou. Zatímco šité dílo za patkou natahujete levou rukou směrem dozadu, pravou rukou jej natahujete k nejbližšímu špendlíku zase směrem k sobě.



VAROVÁNÍ

Dávejte dobrý pozor, aby hrot jehly během šití nenarazil na některý špendlík. Jehla se může ohnout nebo zlomit a zvyšuje se riziko zranění

APLIKACE, PATCHWORK A PROŠÍVÁNÍ

Některé stehy jsou určeny pro šití pružných látek a pro přišívání ploché gumy.

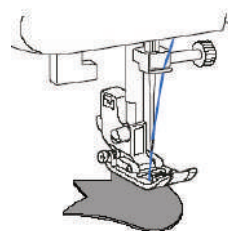
Název stehu	Vzor	Přilučná patka	Číslo stehu						
			100 stehů	80/90 stehů	60/70 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů
Cik-cak steh		J	04	04	04	04	04	04	04
Cik-cak steh (quiltování)		J -	46	46	40	-	-	-	-
Aplikační steh		J	12	12	11	11	11	11	11
Aplikační steh (quiltování)		J	47	47	41	-	-	-	-
		J	48	48	42	-	-	-	-
Sešívání rovným stehem		J	43	43	37	-	-	-	-
		J	44	44	38	-	-	-	-
Spojovací steh		J	15	15	14	14	14	14	-
		J	16	16	15	15	15	15	14
		J	17	17	16	16	16	16	-
Ručně vypadající prošívání		J	45	45	39	35	31	-	-
Quiltovací		J	49	49	43	-	-	-	-

Šití aplikací

Aplikaci vystříhnete z látky tak, aby přídavek na šev byl 3 až 5 mm.

1. Vystříženou část k látce nastehujte.
2. Nasadíte patku klikatého stehu „J“.
3. Zvolte steh .

4. Opatrně šijte podél okraje zvoleným typem stehu.



5. Okraje nášivky, které přecházejí vně stehu, opatrně odstříhnete.

6. Je-li to nezbytné, vytáhněte nitě, kterými jste nášivku přistehovali.



Pamatujte

Na začátku a konci šití proved'te zapošíť rovným stehem.



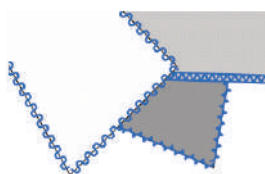
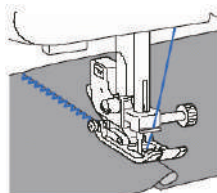
VAROVÁNÍ

Dbejte na to, aby se jehla při šití nestřetla se špendlíkem, kterým jste aplikaci přichytili. V takovém případě se jehla může zlomit a následně vás zranit.

Šití patchworku

1. Okraj vrchní látky přehněte směrem dolů a přeložte ji přehnutým okrajem přes látku spodní.

2. Obě látky sešijte k sobě tak, že osa švu je vedena v hraně ohybu.



Sešívání (piecing)

Sešívací stehy umožní sešít dva kusy látky s přesně určeným 6,5 přídávkem na šev. Steh je nutné šít ve vzdálenosti 6,5mm od levé nebo pravé strany přitlačné patky.

1. Oba díly látky sestehujte k sobě nebo vzájemnou polohu zajistěte pomocí špendlíků.

2. Nasad'te patku "J".

3. Zvolte steh  nebo .

4. Šijte tak, že okraj látky přesně sleduje hranu patky.

Při přídávku na pravé straně látky

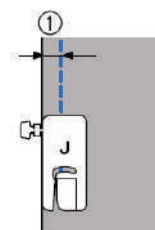
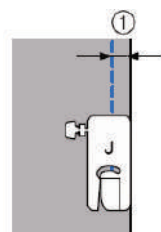
Pravou stranu přitlačné patky vyrovnejte s hranou látky a šijte stehem .

3. 6,5mm

Při přídávku na levé straně látky

Pravou stranu přitlačné patky vyrovnejte s hranou látky a šijte stehem .

1. 6,5mm



Pamatujte

Při potřebě jiné velikosti přídávku na šev je třeba nastavit pozici jehly pomocí regulátoru šířky stehu (viz. str. 33).

Prošívání

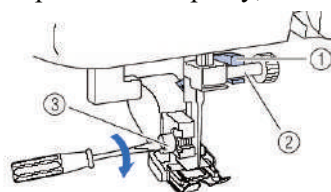
Prošívání je šicí technika, při které se sešije několik na sobě ležících vrstev materiálu. Snadněji se šije pomocí kráčejí patky a vedení (viz doplňkové příslušenství).



Poznámka

Kráčejí patku používejte pouze k šití rovným nebo klikatým stehem. Jiné stehy nepoužívejte. Kráčejí patku nelze použít ke zpětnému šití.

1. Materiály, které mají být prošity sestehujte.
2. Odstraňte přítlačnou patku a držák patky. Podrobnosti jsou uvedeny na str. 25.
3. Výřez na konci ovládací páčky mechanismu kráčejí patky nasad'te na tělo šroubu, který upevňuje jehlu a držák patky nasad'te na patkovou tyč. Spusťte páčku pro ovládání patky, nasad'te a pomocí šroubováku utáhněte šroub držáku patky.
 1. Výřez na konci ovládací páčky kráčejí patky
 2. Tělo šroubu
 3. Šroub držáku přítlačné patky



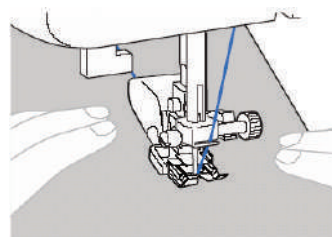
VAROVÁNÍ

Pro bezpečné utáhnutí šroubu používejte šroubovák, jinak může jehla při šití do patky narazit a tím se ohnout nebo zlomit.

Před zahájením šití se ujistěte, zda jehla do patky nenarazí. Pomalu otáčejte ručním kolem směrem k sobě. V případě, že by jehla při šití do patky narazila, mohla by se ohnout nebo zlomit.

4. Zvolte steh Q, P nebo P.

5. Obě ruce položte na šitý díl a šijte se současným ručním rovnoměrným natahováním materiálu.



Poznámka

Při používání kráčejí patky je třeba šít pouze v rozsahu nižších a středních rychlostí.

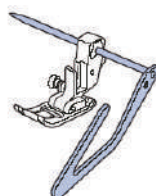
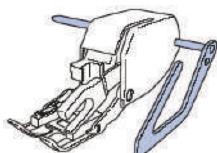
Použití doplňkového vedení

Aby šité švy byly vedeny souběžně ve stále stejné vzájemné vzdálenosti lze použít doplňkové vedení.

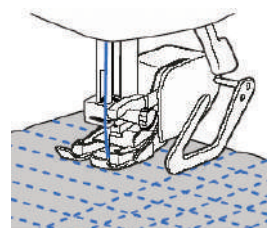
1. Stopku vedení zasun'te do otvoru, který se nachází v zadní části těla kráčejí patky.

Kráčejí patka s vedením

Držák s patkou a vedením

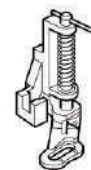


2. Polohu stopky nastavte tak, aby linie vedení odpovídala požadované vzájemné vzdálenosti šitých švů.



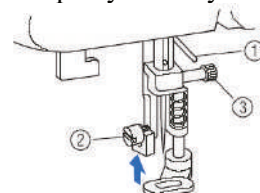
Volné prošívání

Při šití technikou volného prošívání je podavač pomocí páčky pro jeho ovládání spuštěn do spodní polohy. Látkou lze potom při šití volně pohybovat v libovolném směru. Je vhodné při tomto způsobu šití používat odpruženou prošívací patku.



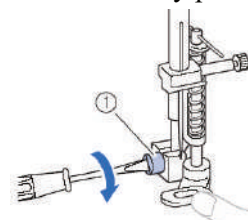
1. Z patkové tyče odstraňte patku i držák patky. Podrobnosti viz. str. 25.
2. Prošívací patku vyrovnejte se spodní levou stranou patkové tyče. Kolík patky musí být umístěn nad upevňovacím šroubem jehly.

1. Kolík na patce
2. Šroub držáku patky
3. Upevňovací šroub jehly



3. Pravou rukou patku přidržíte ve správné poloze a pomocí šroubováku a levé ruky patku upevňovacím šroubem k tyči přitáhněte.

1. Šroub držáku patky

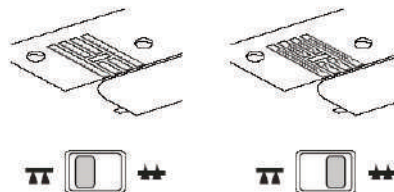
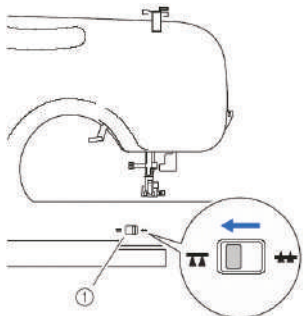


VAROVÁNÍ

Dbejte na to, aby šrouby byly šroubovákem utáhnuty, protože v opačném případě by se při šití jehla mohla nárazem do patky ohnout nebo i zlomit.

4. Přesuňte páčku pro ovládání podavače, která je umístěna na zadní části volného ramene stroje, směrem doprava (platí při pohledu na stroj zepředu) do polohy

1. Páčka pro ovládání podavače (při pohledu ze zadu)

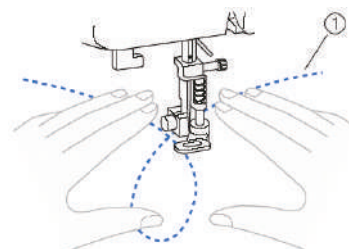


Zoubky podavače se spustí pod stehovou desku.

5. Stroj hlavním vypínačem zapněte a zvolte požadovaný steh.

6. Oběma rukama látku tahem vypněte a pak jí pohybujte tak, abyste dosáhli vyšití požadovaného vzoru. Na začátku a konci švu je ušito několik zajišťovacích stehů.

1. Vzor



7. Po skončení šití přestavte páčku podavače do původní polohy (zoubky nahoru) jejím přesunutím směrem doleva (při pohledu zepředu) do polohy

Normálně je páčka podavače v poloze

ŠITÍ ZESÍLENÝCH ŠVŮ

Zesílené švy se používají pro šití částí, které jsou namáhány jako otvorů rukávů a našívaných kapes.

Název stehu	Vzor	Přiláčná patka	Číslo stehu						
			100 stehů	80/90 stehů	60/70 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů
Trojité pružný steh		J	02	02	02	02	02	02	02
Uzávěrový steh		A	42	42	36	34	30	24	19

Trojité strečový steh

Steh se používá pro zesílený šev rukávů a vnitřních švů.

1. Nasad'te patku "J" pro klikatý steh.

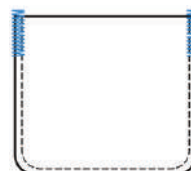
2. Zvolte steh .

3. Začněte šít.

Podrobnosti viz. str. 28.

Šití uzávěru

Uzávěr se používá v místech, kde je šev vystaven silnému namáhání, jako jsou např. okraje našitých kapes apod.

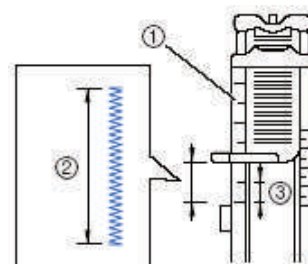


1. Určete si délku švu uzávěru.

Na odměrném držáku knoflíku patky "A" tuto délku nastavte (vzdálenost rysek na stupnici patky je 5 mm).

1. Odměrná stupnice patky
2. Délka uzávěru
3. vzdálenost 5 mm

Lze ušít uzávěr o délce až 28 mm

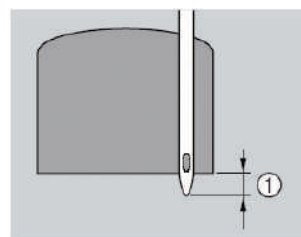


2. Patku "A" nasad'te na patkovou tyč.

3. Zvolte steh

- 4.** Šitý díl (kapsu) umístěte tak, že otvor směřuje směrem k vám a páčku pro ovládání patky spusťte tak, že hrot jehly je ve vzdálenosti 2 mm před kapsou.

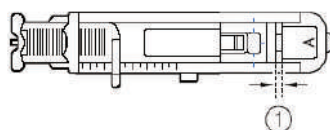
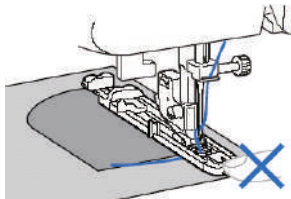
1. 2mm



Konec vrchní nitě provlečte otvorem v patce a zatáhněte ji pod patku.

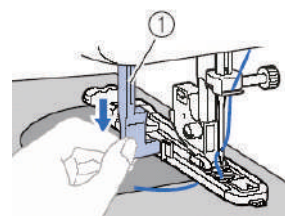
Dbejte na to, abyste v okamžiku, kdy patku spouštíte dolů, na její přední část netlačili, protože v opačném případě by díрка nemusela mít správnou velikost.

1. Mezera se nesmí zmenšit.



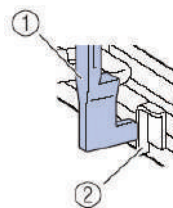
- 5.** Spusťte páčku pro šití dířky tak, že se její spodní část dostane za zarážku na boku patky.

1. Páčka pro šití dířky



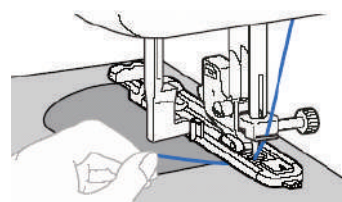
Páčka je umístěna za zarážkou na boku patky pro šití dířky.

1. Páčka pro šití dířky
2. Zarážka na boku patky



- 6.** Levou rukou lehce přidržujte konec vrchní nitě a začněte šít.

Jakmile je šití uzávěru skončeno, stroj ušije několik zajišťovacích stehů a zastaví.



- 7.** Zvedněte páčku pro ovládání patky, látku vyjměte a nitě odřízněte.

- 8.** Páčku pro šití knoflíkové dířky vytáhněte do původní polohy.



Pamatujte

Pokud stroj při šití látku nepodává (např. látka je velmi silná), je třeba zvětšit délku stehu (viz str. 27).

OZDOBNÉ ŠITÍ

Se strojem lze šít různé druhy ozdobných švů.

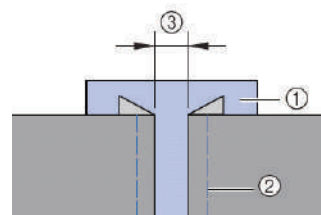
Název stehu	Vzor	Přílačná patka	Číslo stehu						
			100 stehů	80/90 stehů	60/70 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů
Spojovací steh		J	15	15	14	14	14	14	-
		J	16	16	15	15	15	15	14
		J	17	17	16	16	16	16	-
Mušlový steh		J	13	13	12	12	12	12	12
Ozdobný steh		J	18	18	-	-	-	-	-
Ozdobný mušlový steh		N	14	14	13	13	13	13	13
Ozdobný steh		J	22	22	19	19	19	-	-
		J	23	23	20	20	20	-	-
		J	24	24	21	21	-	-	-
		N	25	25	22	22	21	-	-
		N	26	26	23	23	22	19	-
		N	27	27	24	24	23	20	-
		N	28	28	25	25	-	-	-
		N	29	29	26	26	24	-	-
		N	30	30	27	27	-	-	-
Dekorativní steh		N	31	31	28	28	-	-	-
		N	32	32	-	-	-	-	-
		N	33	33	-	-	-	-	-

Název stehu	Vzor	Přílačná patka	Číslo stehu						
			100 stehů	80/90 stehů	60/70 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů
Ozdobný sešívací steh		J	19	19	17	17	17	17	15
		J	20	20	18	18	18	18	-
		J	20	20	18	18	18	18	-

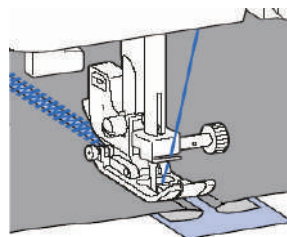
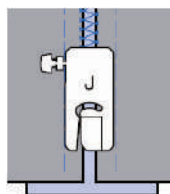
Ozdobný sešívací steh

Druh stehu, který se používá k ozdobení blůz a dětského ošacení vypadá efektně zvláště v případě, kdy se použije silnější nit.

1. Okraje obou dílů látky přehněte a obruby přezhlete.
2. Díly přistehujte na tenký papír nebo na ve vodě rozpustný podkladový materiál tak, že okraje obrub budou od sebe vzdáleny 4 mm a rovnoběžné.
 1. Tenký papír nebo podkladový materiál
 2. Stehování
 3. Vzdálenost 4 mm



3. Nasad'te patku "J".
4. Zvolte steh  nebo .
Podrobnosti jsou uvedeny v kapitole "Volba stehu", str.27.
5. Páčkou regulátoru šířky stehu nastavte šířku na 7 mm.
Podrobnosti viz. str. 27.
6. Šijte tak, že osa patky je vedena v ose obou okrajů.



7. Po skončení šití odstraňte papír nebo podkladový materiál.

Obloučky

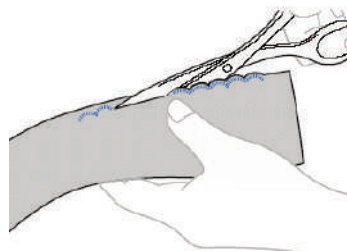
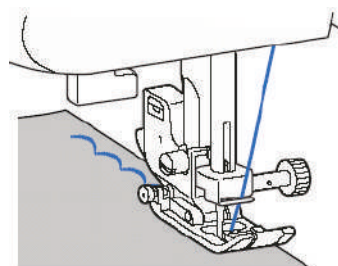
Druh stehu, který po ušití vypadá jako řada "lastur", se používá k ozdobení límečků blůz a okrajů kapesníků apod.

1. Nasad'te patku pro šití monogramů "N".
2. Zvolte steh .
3. Šijte tak, že šev je veden kousek od okraje látky.

Lepších výsledků se dosáhne, když se látka před šitím naškrobí a vyžehlí.

4. Odstrihněte látku podél ušitého obloučkového stehu.

Dbejte na to, aby nedošlo k porušení stehů.



Nabírání

Ozdobný steh se kromě šití nebo vyšívání používá také k nabírání. Nabírání se používá k zakončení rukávů nebo k ozdobení předních dílů blůz apod. Nabírání dodává

1. Nasad'te patku pro klikatý steh "J".
2. Zvolte šití rovným stehem, délku stehu nastavte na 4 mm a snižte napětí vrchní nitě.
Podrobnosti jsou uvedeny na str. 27 a 29.
3. Ušijte několik rovnoběžných švů ve vzdálenosti 1 cm od sebe.
 1. Vzdálenost 1 cm

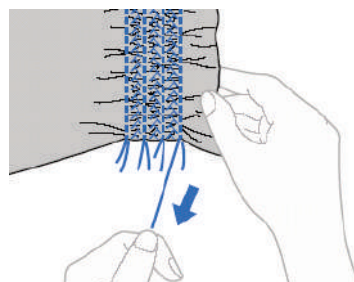
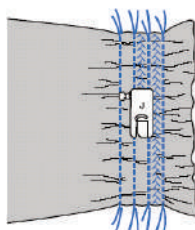
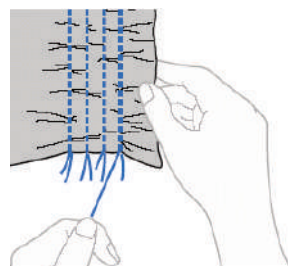
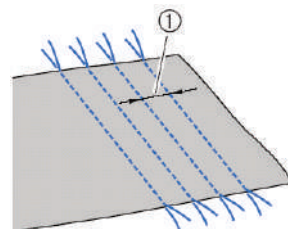
Zajištění švu na začátku a konci se neprovádí.

4. Zatahněte za konce spodních nití ušitých švů a látku v místě šití nařaste. Záhyby látky vyrovnejte a látku v místě nabrání přehleďte.

5. Zvolte steh  nebo .

6. Šijte vždy mezi dvěma rovnými švy.

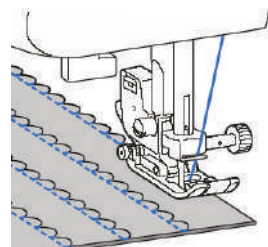
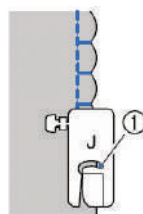
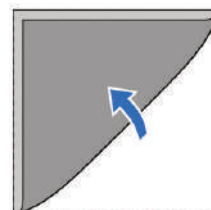
7. Po skončení šití nitě rovných švů vytáhněte.



Mušlový steh

Nabírání, které vypadá jako řada mušliček, se nazývá mušlový šev. Používá se k ozdobení předních částí blůz nebo manžet, pokud jsou ušity z tenkých látek.

1. Látku přehněte ve směru úhlopříčky.
2. Nasad'te patku pro klikatý steh "J".
3. Zvolte steh  a zvyšte napětí vrchní nitě.
Podrobnosti jsou uvedeny na str.27.
4. Šijte tak, že vpichy jehly se nacházejí lehce mimo okraj přehnuté látky.
 1. Místo vpichu jehly

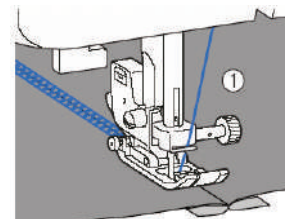
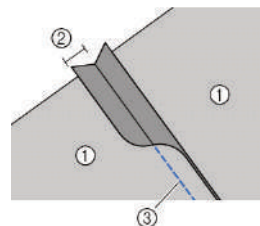


5. Látku opět rozložte a pak ji přehleďte tak, aby nabírání směřovalo jedním směrem.

Spojovací šev

Okraje dvou sešitých látek se dají přeseít dekorativními můstkovými stehy a tak je ozdobit.

1. Nasadíte patku pro klikatý steh "J".
2. Lícními stranami k sobě sešijte dva kusy látky a vzniklé lemy rozevřete.
 1. Rubová strana
 2. Přídavek na šev 6,5 mm
 3. Rovný steh
3. Zvolte steh ,  nebo . Podrobnosti jsou uvedeny v kapitole "Volba stehu".
4. Látku obraťte tak, že lícní strana je nahoře a šijte tak, že osa patky je vedena ve spojení obou látek.
 1. Lícní strana



Tradiční lemovací stehy

Jestliže se k šití použije jehla typu "křídlo", vpichy jehly jsou větší, než u běžné jehly a ozdobný šev dostane krajkový vzhled. Tyto stehy lze použít k vyšívání ubrusů, dekorativních lemů u tenkých nebo středně těžkých látek.



VAROVÁNÍ

Jehlu typu „křídlo“ nelze navlékat pomocí navlékače, jinak se stroj může poškodit. Jehlu navlékněte ručně směrem zepředu dozadu. Podrobnosti jsou uvedeny na str. 16.

1. Nasadíte jehlu typu "křídlo".
Je třeba použít jehlu 130/705H velikost 100/16.
Podrobnosti jsou uvedeny na str. 16.



2. Nasadíte patku pro monogramy "N".

3. Zvolte žádaný steh , , ,  nebo .

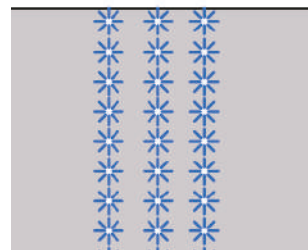


VAROVÁNÍ

Šířku stehu nastavte 6 mm nebo menší, jinak se jehla může ohnout nebo zlomit.

Po nastavení šířky stehu pomalu pootočte ručním kolem směrem k sobě a ujistěte se, že jehla nenarazí do patky. V případě, že by jehla při šití do patky narazila, mohla by se ohnout nebo zlomit.

4. Začněte šít.



4. DODATEK

NASTAVENÍ PRO JEDNOTLIVÉ STEHY

V tabulkách jsou pro jednotlivé stehy uvedeny typy použití, doporučená nastavení délky a šířky stehu, stejně jako informace o dvojcehlu, typu zajišťovacím stehu apod.



VAROVÁNÍ

Zvolte šířku stehu 5 mm a méně, jinak se jehla může zlomit nebo se stroj může poškodit.

Pokud používáte dvojcehlu, dbejte na to, aby byla nasazena patka typu „J“, jinak se jehla může zlomit nebo se stroj může poškodit.

Vzor	Přítlačná patka	Číslo stehu									Název stehu / použití	Šířka stehu	Délka stehu	Dvojčehla	Kráčející patka	Zapošití / zajištění stehu
		100 stehů	90 stehů	80 stehů	70 stehů	60 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů		Auto Manual	Auto Manual			
	J	00	00	00	00	00	00	00	00	00	Rovný steh (levý) Základní šití, šití skladů a nabírání	0.0 0.0–7.0	2.5 0.2–5.0	** Ano (J)	* Ano	Zaji.
	J	01	01	01	01	01	01	01	01	01	Rovný steh (střed) Základní šití, šití zipů, skladů a nabírání	3.5 0.0–7.0	2.5 0.2–5.0	** Ano (J)	* Ano	Zap.
	J	02	02	02	02	02	02	02	02	02	Trojitý pružný steh Všívání rukávů, zajišťovací stehy a šití pružných látek a dekorativní steh	0.0 0.0–7.0	2.5 1.5–4.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	J	03	03	03	03	03	03	03	03	03	Pružný steh Šití strečových látek a ozdobné šití	1.0 1.0–3.0	2.5 1.0–4.0	Ano (J)	Ne	Zaji.
	J	04	04	04	04	04	04	04	04	04	Cik-cak steh Obnitkování a našívání aplikací	3.5 0.0–7.0	1.4 0.0–4.0	** Ano (J)	* Ano	Zap.
	J	05	05	05	05	05	05	05	05	05	3-bodový cik-cak Zamezení třepení stř.silných nebo strečových látek, látání.	5.0 1.5–7.0	1.0 0.2–4.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	G	06	06	06	06	06	06	06	06	06	Overlokový steh Zamezení třepení tenkých nebo středně silných látek.	3.5 2.5–5.0	2.0 1.0–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	G	07	07	07	07	07	07	07	07	07	Overlokový steh Zamezení třepení silných látek.	5.0 2.5–5.0	2.5 1.0–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	J	08	08	08	08	08	08	08	08	08	Overlokový steh Zamezení třepení stresových látek	5.0 0.0–7.0	2.5 0.5–4.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.

*** Nelze použít zpětné šití

**** Zvolte šířku stehu max. 5mm.

* Zaji (= zapoštění na místě), Zap (= zpětné šití)

Vzor	Přítlačná patka	Číslo stehu									Název stehu / použití	Šířka stehu	Délka stehu	Dvojjebla	Kráčející patka	Zapošití / zajištění stehu
		100 stehů	90 stehů	80 stehů	70 stehů	60 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů		Auto Manual	Auto Manual			
	R	10	10	10	09	09	09	09	09	09	Slepý steh Šití okrajů u středně těžkých látek	0 -3 3	2.0 1.0–3.5	Ne	Ne	Zaji.
	R	11	11	11	10	10	10	10	10	10	Slepý steh Šití okrajů u středně těžkých látek	0 (0) -3 3	2.0 1.0–3.5	Ne	Ne	Zaji.
	J	12	12	12	11	11	11	11	11	11	Aplikační steh Našívání aplikací	3.5 2.5–7.0	2.5 1.6–4.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	J	13	13	13	12	12	12	12	12	12	Mušlový steh Mušlový nabírací	4.0 0.0–7.0	2.5 0.2–4.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	N	14	14	14	13	13	13	13	13	13	Mušlový ozdobný steh Mušlový ozdobný	5.0 2.5-7.0	0.5 0.1-1.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	J	15	15	15	14	14	14	14	14	-	Spojovací steh Steh pro patchwork a dekorativní steh	4.0 0.0–7.0	1.2 0.2–4.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	J	16	16	16	15	15	15	15	15	14	Spojovací steh Patchwork a dekorativní steh, začíšťovací steh u dvou sešitých dílů látky, např. u trikotu	5.0 2.5–7.0	2.5 1.0–4.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	J	17	17	17	16	16	16	16	16	-	Spojovací steh Patchwork a dekorativní steh	5.0 0.0–7.0	1.2 0.2–4.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	J	18	18	18	-	-	-	-	-	-	Ozdobný steh Ozdobný lem na tenkých, středních látkách a plete- ninách, starodávne lemování	5.0 0.0–7.0	1.6 1.0–4.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	J	19	19	19	17	17	17	17	17	15	Ozdobný sešivací steh Sešití dvou dílů dohromady pomocí otevřeného švu, ozdobný steh	5.0 0.0-7.0	2.5 1.0-4.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	J	20	20	20	18	18	18	18	18	-	Ozdobný sešivací steh Sešití dvou dílů dohromady pomocí otevřeného švu, ozdobný steh	5.0 2.5-7.0	2.5 1.0-4.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	J	21	21	21	-	-	-	-	-	-	Spojovací steh Steh pro patchwork a dekorativní steh	4.0 0.0-7.0	1.0 0.2-4.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	J	22	22	22	19	19	19	19	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	4.0 0.0-7.0	3.0 2.0-4.0	Ne	Ne	Zaji.
	J	23	23	23	20	20	20	20	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	4.0 0.0-7.0	2.5 1.0-4.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	J	24	24	24	21	21	21	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	5.5 0.0-7.0	1.6 1.0-4.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	N	25	25	25	22	22	22	21	-	-	Dekorativní steh Ozdobné a elastické šití	5.0 1.5-7.0	1.0 0.2-4.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	N	26	26	26	23	23	23	22	19	-	Dekorativní steh Našívání krajek, ozdobné lemy	3.5 1.5-7.0	2.5 1.6-4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	27	27	27	24	24	24	23	20	-	Dekorativní steh Našívání krajek, ozdobné lemy	6.0 1.5-7.0	3.0 1.5-4.0	Ne	Ne	Zaji.

** Zvolte šířku stehu max. 5mm.

* Zaji (= zapošíť na místě), Zap (= zpětné šití)

Vzor	Přítlačná patka	Číslo stehu									Název stehu / použití	Šířka stehu	Délka stehu	Dvojčehla	Kráčející patka	Zapošití / zajištění stehu
		100 stehů	90 stehů	80 stehů	70 stehů	60 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů		Auto Manual	Auto Manual			
	N	28	28	28	25	25	25	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobný lem na tenkých, středních látkách a pleteninách, starodávné lemování	5.0 1.5-7.0	3.5 1.5-4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	29	29	29	26	26	26	24	-	-	Dekorativní steh Ozdobný lem na tenkých, středních látkách a pleteninách, starodávné lemování	5.0 1.5-7.0	4.0 1.5-4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	30	30	30	27	27	27	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobný lem na tenkých, středních látkách a pleteninách, starodávné lemování	5.0 1.5-7.0	2.5 1.5-4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	31	31	31	28	28	28	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobný lem na tenkých, středních látkách a pleteninách, starodávné lemování	5.0 1.5-7.0	2.0 1.5-4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	32	32	32	-	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití, starodávné lemování	6.0 1.5-7.0	1.6 1.0-4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	33	33	33	-	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití, starodávné lemování	5.0 1.5-7.0	1.6 1.0-4.0	Ne	Ne	Zaji.
	A	34	34	34	29	29	29	25	21	16	Knoflíková díрка Dírky pro tenké nebo středně těžké látky	5.0 3.0-5.0	0.5 0.2-1.0	Ne	Ne	*** Auto Zaji.
	A	35	35	35	30	30	30	26	22	17	Knoflíková díрка Dírky se závorkami na obou koncích, u látek s podkladovým materiálem	5.0 3.0-5.0	0.5 0.2-1.0	Ne	Ne	*** Auto Zaji.
	A	36	36	36	31	31	31	27	-	-	Knoflíková díрка Dírky pro pružné látky a pleteniny	6.0 3.0-6.0	1.0 0.5-2.0	Ne	Ne	*** Auto Zaji.
	A	37	37	37	32	32	32	28	-	-	Knoflíková díрка Dírky pro pružné látky	6.0 3.0-6.0	1.5 1.0-3.0	Ne	Ne	*** Auto Zaji.
	A	38	38	38	-	-	-	-	-	-	Knoflíková díрка Ohraničení dírký	5.0 0.0-6.0	2.0 0.2-4.0	Ne	Ne	*** Auto Zaji.
	A	39	39	39	33	33	33	29	23	18	Knoflíková díрка Dírky s očkem pro silné látky a plyš	7.0 3.0-7.0	0.5 0.3-1.0	Ne	Ne	*** Auto Zaji.
	A	40	40	40	34	34	-	-	-	-	Knoflíková díрка Dírky s očkem pro střední a silné látky	7.0 3.0-7.0	0.5 0.3-1.0	Ne	Ne	*** Auto Zaji.
	A	41	41	41	35	35	-	-	-	-	Knoflíková díрка Dírky s očkem pro silné látky a plyš	7.0 3.0-7.0	0.5 0.3-1.0	Ne	Ne	*** Auto Zaji.
	A	42	42	42	36	36	34	30	24	19	Uzávěrový steh Zajištění švu na začátku kapes, otvorů všude tam, kde se šev uvolnil.	2.0 1.0-3.0	0.4 0.3-1.0	Ne	Ne	*** Auto Zaji.
	J	43	43	43	37	37	-	-	-	-	Sešívání rovným stehem Rovný steh spojovací s přídavkem 6,5 mm lemu od pravé hrany patky	5.5 0.0-7.0	2.0 0.2-5.0	Ne	Ano	Zaji.
	J	44	44	44	38	38	-	-	-	-	Sešívání rovným stehem Rovný steh spojovací s přídavkem 6,5 mm lemu od levé hrany patky	1.5 0.0-7.0	2.0 0.2-5.0	Ne	Ano	Zaji.

*** Zvolte šířku stehu max. 5mm.

* Zaji (= zapošíť na místě), Zap (= zpětné šití)

Vzor	Přítlačná patka	Číslo stehu									Název stehu / použití	Šířka stehu	Délka stehu	Dvojehla	Kráčející patka	Zapoštění / zajištění stehu
		100 stehů	90 stehů	80 stehů	70 stehů	60 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů		Auto Manual	Auto Manual			
	J	45	45	45	39	39	35	31	-	-	Ručně vypadající prošívání prošívání vypadající jako ruční	0.0 0.0–7.0	2.5 1.0–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	J	46	46	46	40	40	-	-	-	-	Cik-cak steh (quiltování) Aplikace, volné prošívání, saténové stehy	3.5 0.0–7.0	1.4 0.0–4.0	Ne	Ano	Zaji.
	J	47	47	47	41	41	-	-	-	-	Aplikační steh (quiltování) Našívání aplikací a přišívání	1.5 0.5–3.5	1.8 1.0–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	J	48	48	48	42	42	-	-	-	-	Aplikační steh (quiltování) Našívání aplikací a přišívání	1.5 0.5–3.5	1.8 1.0–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	J	49	49	49	43	43	-	-	-	-	Quiltovací steh Prošívání pozadí	7.0 1.0–7.0	1.6 1.0–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	50	50	50	-	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	3.0 0.0–7.0	1.0 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	51	-	-	-	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	5.0 0.0–7.0	2.0 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	52	-	-	-	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	4.0 0.0–7.0	1.6 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	53	51	-	-	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	5.0 0.0–7.0	2.5 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	54	52	51	-	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	2.5 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	55	53	52	44	44	36	32	25	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	2.5 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	56	54	-	-	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	1.4 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	57	55	-	-	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	2.5 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	58	-	-	-	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	1.6 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	59	56	53	45	45	37	33	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	2.0 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	60	57	54	46	46	38	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	2.5 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	61	-	-	-	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	2.5 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	62	58	-	-	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	2.0 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.

* Zaji (= zapošití na místě), Zap (= zpětné šití)

Vzor	Přítlačná patka	Číslo stehu									Název stehu / použití	Šířka stehu	Délka stehu	Dvojjebla	Kráčející patka	Zapošití / zajištění stehu
		100 stehů	90 stehů	80 stehů	70 stehů	60 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů		Auto Manual	Auto Manual			
	N	63	59	55	47	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 (1/4) 0.0–7.0 (0–1/4)	2.5 (3/32) 0.2–4.0 (1/64–3/16)	Ne	Ne	Zaji.
	N	64	60	-	-	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 (1/4) 0.0–7.0 (0–1/4)	1.6 (1/16) 0.2–4.0 (1/64–3/16)	Ne	Ne	Zaji.
	N	65	61	56	48	47	39	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 (1/4) 0.0–7.0 (0–1/4)	2.0 (1/16) 0.2–4.0 (1/64–3/16)	Ne	Ne	Zaji.
	N	66	62	57	49	48	40	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 (1/4) 0.0–7.0 (0–1/4)	2.0 (1/16) 0.2–4.0 (1/64–3/16)	Ne	Ne	Zaji.
	N	67	63	58	50	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 (1/4) 0.0–7.0 (0–1/4)	1.6 (1/16) 0.2–4.0 (1/64–3/16)	Ne	Ne	Zaji.
	N	68	64	59	51	49	41	34	26	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 (1/4) 0.0–7.0 (0–1/4)	2.5 (3/32) 0.2–4.0 (1/64–3/16)	Ne	Ne	Zaji.
	N	69	65	60	52	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 (1/4) 0.0–7.0 (0–1/4)	2.0 (1/16) 0.2–4.0 (1/64–3/16)	Ne	Ne	Zaji.
	N	70	66	61	53	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	5.0 (3/16) 0.0–7.0 (0–1/4)	2.0 (1/16) 0.2–4.0 (1/64–3/16)	Ne	Ne	Zaji.
	N	71	-	-	-	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 (1/4) 0.0–7.0 (0–1/4)	1.6 (1/16) 0.2–4.0 (1/64–3/16)	Ne	Ne	Zaji.
	N	72	67	62	-	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 (1/4) 0.0–7.0 (0–1/4)	2.0 (1/16) 0.2–4.0 (1/64–3/16)	Ne	Ne	Zaji.
	N	73	68	-	-	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 (1/4) 0.0–7.0 (0–1/4)	2.0 (1/16) 0.2–4.0 (1/64–3/16)	Ne	Ne	Zaji.
	N	74	69	63	54	-	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 (1/4) 0.0–7.0 (0–1/4)	2.5 (3/32) 0.2–4.0 (1/64–3/16)	Ne	Ne	Zaji.
	N	75	70	64	55	50	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 (1/4) 0.0–7.0 (0–1/4)	1.6 (1/16) 0.2–4.0 (1/64–3/16)	Ne	Ne	Zaji.
	N	76	71	65	56	51	-	-	-	-	Dekorativní steh Ozdobné šití	7.0 (1/4) 0.0–7.0 (0–1/4)	1.4 (1/16) 0.2–4.0 (1/64–3/16)	Ne	Ne	Zaji.
	N	77	72	66	-	-	-	-	-	-	Saténové stehy Ozdobné šití	7.0 (1/4) 0.0–7.0 (0–1/4)	0.4 (1/64) 0.1–1.0 (1/64–1/16)	** Ano ()	Ne	Zaji.
	N	78	73	67	58	-	-	-	-	-	Saténové stehy Ozdobné šití	7.0 (1/4) 0.0–7.0 (0–1/4)	0.4 (1/64) 0.1–1.0 (1/64–1/16)	** Ano ()	Ne	Zaji.
	N	79	74	-	-	-	-	-	-	-	Saténové stehy Ozdobné šití	7.0 (1/4) 0.0–7.0 (0–1/4)	0.4 (1/64) 0.1–1.0 (1/64–1/16)	** Ano ()	Ne	Zaji.

** Zvolte šířku stehu max. 5mm.

* Zaji (= zapošití na místě), Zap (= zpětné šití)

Vzor	Přítlačná patka	Číslo stehu									Název stehu / použití	Šířka stehu	Délka stehu	Dvojitelná	Kráčející patka	Zapošití / zajištění stehu
		100 stehů	90 stehů	80 stehů	70 stehů	60 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů		Auto Manual	Auto Manual			
	N	80	75	68	59	53	43	35	-	-	Saténové stehy Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	0.4 0.1–1.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	N	81	-	-	-	-	-	-	-	-	Saténové stehy Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	0.4 0.1–1.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	N	82	76	69	60	54	44	36	27	-	Saténové stehy Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	0.4 0.1–1.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	N	83	77	70	61	55	45	-	-	-	Saténové stehy Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	0.4 0.1–1.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	N	84	78	71	62	56	46	37	28	-	Saténové stehy Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	0.4 0.1–1.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	N	85	79	72	63	-	-	-	-	-	Saténové stehy Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	0.4 0.1–1.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	N	86	80	73	64	-	-	-	-	-	Saténové stehy Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	0.4 0.1–1.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	N	87	81	74	57	52	42	-	-	-	Saténové stehy Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	0.4 0.1–1.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	N	88	82	-	-	-	-	-	-	-	Saténové stehy Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	0.4 0.1–1.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	N	89	-	-	-	-	-	-	-	-	Saténové stehy Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	0.4 0.1–1.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	N	90	-	-	-	-	-	-	-	-	Saténové stehy Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	0.4 0.1–1.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	N	91	-	-	-	-	-	-	-	-	Saténové stehy Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	0.4 0.1–1.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.
	N	92	-	-	-	-	-	-	-	-	Saténové stehy Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	0.4 0.1–1.0	** Ano (J)	Ne	Zaji.

** Zvolte šířku stehu max. 5mm.

* Zaji (= zapošití na místě), Zap (= zpětné šití)

Vzor	Přítlačná patka	Číslo stehu									Název stehu / použití	Šířka stehu	Délka stehu	Dvojčehla	Krácející patka	Zapošití / zajištění stehu
		100 stehů	90 stehů	80 stehů	70 stehů	60 stehů	50 stehů	40 stehů	30 stehů	20 stehů		Auto Manual	Auto Manual			
	N	93	83	-	-	-	-	-	-	-	Křížkový steh Ozdobné šití	6.0 0.0–7.0	1.4 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	94	84	75	65	-	-	-	-	-	Křížkový steh Ozdobné šití	7.0 0.0–7.0	1.6 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	95	85	76	67	57	47	38	29	-	Křížkový steh Ozdobné šití	6.0 0.0–7.0	2.5 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	96	86	-	-	-	-	-	-	-	Křížkový steh Ozdobné šití	6.0 0.0–7.0	1.4 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	97	87	77	66	-	-	-	-	-	Křížkový steh Ozdobné šití	6.0 0.0–7.0	1.4 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	98	88	78	68	58	48	-	-	-	Křížkový steh Ozdobné šití	6.0 0.0–7.0	1.4 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.
	N	99	89	79	69	59	49	39	-	-	Křížkový steh Ozdobné šití	6.0 0.0–7.0	1.4 0.2–4.0	Ne	Ne	Zaji.

* Zaji (= zapošíť na místě), Zap (= zpětné šití)

Znakové stehy (pro modely se znakovými stehy)

Typ stehu	Přítlačná patka	Číslo stehu										Dvojčehla	Šířka stehu/ délka stehu
Znakové stehy	N	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	No	-
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J		
		11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
		K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T		
		21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		
		U	V	W	X	Y	Z	&	?	!	—		
		31	32	33	34	35	36	37	38	39	40		
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
		41	42	43	44	45	46	47	48	49	50		
		,	,	.	(	)	—	Ä	Å	Æ	Ñ		
		51	52	53	54	55							
		Ö	Ø	Ç	Ü	ß							

ÚDRŽBA

V této kapitole jsou uvedeny jednoduché postupy údržby stroje.

Čištění povrchu stroje

Pokud je povrch stroje znečištěn, očistěte jej měkkým hadříkem navlhčeným v neutrálním čisticím prostředku a potom jej dalším hadříkem vytřete do sucha.



VAROVÁNÍ

Před čištěním stroje vytáhněte síťovou šňůru ze zásuvky. V opačném případě by mohlo dojít k vašemu zranění či úrazu elektrickým proudem.

Čištění pouzdra cívky

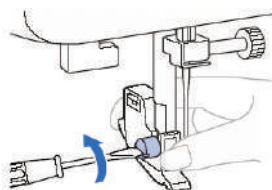
V případě, že se v prostoru pouzdra cívky nahromadí prach, zpomalí se chod stroje a provázání smyček stehu začne být nespolehlivé. Proto je třeba zajistit pravidelné čištění.



VAROVÁNÍ

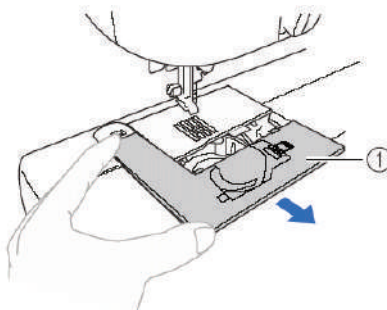
Před čištěním stroje vytáhněte síťovou šňůru ze zásuvky. V opačném případě by mohlo dojít k vašemu zranění či úrazu elektrickým proudem.

1. Stroj vypněte a odpojte síťový kabel ze zásuvky.
2. Zvedněte patku a jehlu nastavte do horní úvratí.
3. Povolte šrouby upevňující držák patky i jehlu a patku i jehlu uvolněte.



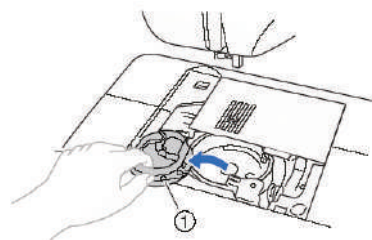
4. Z obou stran uchopte kryt u stehové desky a tahem směrem k sobě jej odstraňte.

1. Kryt u stehové desky



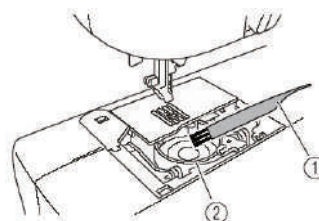
5. Vyměňte vnitřní pouzdro cívky. Pouzdro uchopte a vytáhněte.

1. Vnitřní pouzdro cívky



6. Prostor chapače i podavače vyčistěte pomocí štětečku na čištění nebo vysavače od zbytků nití a textilního prachu.

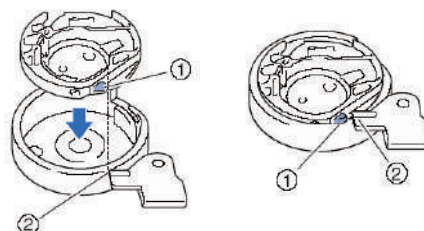
1. Štěteček na čištění
2. Prostor chapače



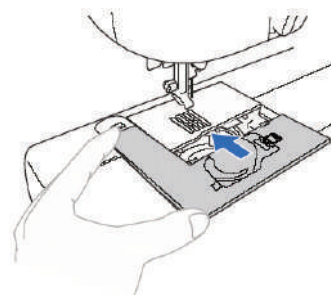
V žádném případě na pouzdro cívky i na chapač nepoužívejte olej.

7. Zpět nejprve umístěte pouzdro cívky. Dbejte přitom také na to, aby výstupek na pouzdu cívky se nacházel před pérovou zarážkou držáku podle obrázku.

1. Výstupek na pouzdu cívky
2. Pérová zarážka držáku



8. Výstupky na krytu stehové desky zasuněte do stehové desky a kryt celý zasuněte na původní místo.



! VAROVÁNÍ

Nikdy nepoužívejte pouzdro cívky, které je poškozeno (např. vpichy jehly apod.), protože v takovém případě může docházet k zachycení nitě a následnému zlomení jehly či stroj bude špatně šít. Nové pouzdro cívky (XC3152-021) lze obdržet u autorizovaného prodejce značky Brother.

Dbejte na to, aby pouzdro cívky bylo ve vnějším pouzdu chapače umístěno ve správné poloze, v opačném případě se může zlomit jehla a pouzdro se může poškodit.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Jestliže stroj přestane správně fungovat, je třeba ještě před požadavkem na servisní zásah prověřit, zda problémy nejsou způsobeny níže uvedenými příčinami. Pokud se problémy odstranit nepodařílo, obraťte se na autorizované servisní centrum.

Příznak závady	Možná příčina	Doporučení k odstranění	Strana
Stroj nepracuje.	Stroj není v zapnutém stavu.	Stroj zapněte.	9
	Nebyl stisknutý síťový vypínač.	Síťový vypínač stiskněte.	9
	Hřídelka mechanismu navíjení cívky spodní nitě je přepnuta doprava.	Hřídelku mechanismu přepněte doleva.	12,13
	Nepoužíváte správně ovládací pedál.	Ovládací pedál je třeba používat v souladu s návodem k obsluze.	10
Jehla se láme.	Jehla není správně nasazena.	Jehlu je třeba správně nasadit.	21
	Šroubek pro upevnění jehly je povoleno.	Pomocí šroubováku šroubek utáhněte.	22
	Jehla ohnutá nebo poškozená.	Jehlu vyměňte.	21
	Pro danou látku je špatně zvolena kombinace nitě a jehly.	Zvolte správnou kombinaci velikosti jehly a nitě pro danou látku.	20
	Pro daný druh stehu nebyl zvolen správný typ patky.	Nasadte správný typ patky pro zvolený druh stehu.	52
	Je nastavena příliš velká hodnota napětí vrchní nitě.	Napětí vrchní nitě zmenšete.	29
	Při šití příliš taháte za látku.	Nechejte látku posunovat podavačem a za látku netahejte.	-
	Otvor ve stehové desce stroje je poškozen.	Stehovou desku je třeba vyměnit – Je třeba se obrátit na servis vašeho prodejce.	-
	Část patky, kterou prochází jehla při šití je poškozena.	Patku je třeba vyměnit – je třeba se obrátit na servis vašeho prodejce.	-
	Vnitřní pouzdro cívky je poškozeno.	Vnitřní pouzdro je třeba vyměnit – je třeba se obrátit na servis vašeho prodejce.	-
Vrchní nit se trhá.	Stroj není správně navlečen (např. cívka s nití není správně umístěna nebo nit není zavedena do oka na jehelní tyči).	Vrchní nit navlečte správně.	16
	Na vrchní niti jsou uzlíky nebo smyčky.	Smyčky i uzlíky je třeba odstranit.	-
	Pro používanou nit není ve stroji nasazena správná jehla.	Zkontrolujte, zda typ a velikost jehly odpovídá používané niti.	20
	Je nastavena příliš velká hodnota napětí vrchní nitě.	Napětí vrchní nitě zmenšete.	29
	Nit je zamotaná např. v chapači.	Zamotanou nit je třeba odstranit a to i z prostoru chapače.	57
	Jehla ohnutá nebo poškozená.	Jehlu vyměňte.	21

Příznak závady	Možná příčina	Doporučení k odstranění	Strana
Vrchní nit se trhá.	Jehla není nasazena správně.	Jehlu nasadte správně.	21
	Otvor ve stehové desce stroje je poškozen.	Stehovou desku je třeba vyměnit – je třeba se obrátit na servis vašeho prodejce.	-
	Část patky, kterou prochází jehla při šití je poškozena.	Patku je třeba vyměnit – je třeba se obrátit na servis vašeho prodejce.	-
	Vnitřní pouzdro chapače je poškozeno nebo má otřepy.	Vnitřní pouzdro je třeba vyměnit – je třeba se obrátit na servis vašeho prodejce.	-
	Je používán typ cívky spodní nitě, který není určen pro tento stroj.	Je třeba používat pouze cívky určené pro tento stroj. Cívky jiného typu nezajistí správnou funkci stroje.	11
Spodní nit je zamotaná nebo se trhá.	Cívka spodní nitě není správně navinuta.	Cívku spodní nitě správně navíňte.	11
	Vnitřní pouzdro chapače je poškozeno nebo má otřepy.	Vnitřní pouzdro je třeba vyměnit – je třeba se obrátit na servis vašeho prodejce.	-
	Nit je zamotaná např. v chapači.	Zamotanou nit je třeba odstranit a to i z prostoru chapače.	57
	Je používán typ cívky spodní nitě, který není určen pro tento stroj.	Je třeba používat pouze cívky určené pro tento stroj. Cívky jiného typu nezajistí správnou funkci stroje.	11
	Do stroje není správně nasazena cívka spodní nitě.	Cívku spodní nitě nasadte správně.	14, 15
Napětí nití nemá správnou hodnotu.	Vrchní nit není správně navlečena.	Vrchní nit navlečte správně.	16
	Cívka spodní nitě není správně navinuta.	Cívku spodní nitě správně navíňte.	11
	Pro danou látku je špatně zvolena kombinace nitě a jehly.	Zvolte správnou kombinaci velikosti jehly a nitě pro danou látku.	20
	Držák patky není správně nasazen.	Držák patky nasadte správně.	25
	Napětí nití není správné.	Hodnoty napětí je třeba nastavit podle návodu.	29
	Je používán typ cívky spodní nitě, který není určen pro tento stroj.	Je třeba používat pouze cívky určené pro tento stroj. Cívky jiného typu nezajistí správnou funkci stroje.	11
	Do stroje není správně nasazena cívka spodní nitě.	Cívku spodní nitě nasadte správně.	14, 15
Látka se při šití shrnuje.	Vrchní nit, popř. spodní nit nejsou správně navlečeny.	Vrchní nit navlečte správně, případně do stroje správně umístěte cívku spodní nitě.	14, 15, 16
	Jehla ohnutá nebo poškozená.	Jehlu vyměňte.	21
	Je šita tenká látka, pro kterou je použitý druh stehu příliš silný.	Je třeba použít stabilizační materiál, kterým se látka při šití podloží.	31
	Do stroje není správně nasazena cívka spodní nitě.	Cívku spodní nitě nasadte správně.	14, 15
	Pro danou látku je špatně zvolena kombinace nitě a jehly.	Zvolte správnou kombinaci velikosti jehly a nitě pro danou látku.	20
	Napětí nití není správné.	Hodnoty napětí je třeba nastavit podle návodu	29

Příznak závady	Možná příčina	Doporučení k odstranění	Strana
Šev má vynechané stehy.	Vrchní nit není správně navlečena.	Vrchní nit navlečte správně.	16
	Pro danou látku je špatně zvolena kombinace nitě a jehly.	Zvolte správnou kombinaci velikosti jehly a nitě pro danou látku.	20
	Jehla ohnutá nebo poškozená.	Jehlu vyměňte.	21
	Jehla není nasazena správně.	Jehlu nasadte správně.	21
	Pod stehovou desku se dostaly nečistoty.	Odstraňte kryt u stehové desky a prostor chapače vyčistěte.	57
Stroj je hlučný.	Pod stehovou desku se dostaly nečistoty.	Prostor pouzdra cívky vyčistěte.	57
	Vrchní nit není správně navlečena.	Vrchní nit navlečte správně.	16
	Vnitřní pouzdro cívky je poškozeno.	Vnitřní pouzdro je třeba vyměnit – je třeba se obrátit na servis vašeho prodejce.	-
	Je používán typ cívky spodní nitě, který není určen pro tento stroj.	Je třeba používat pouze cívky určené pro tento stroj. Cívky jiného typu nezajistí správnou funkci stroje.	11
Nelze použít navlékač.	Držák jehly nebyl přemístěn do horní polohy.	Otáčejte ručním kolem tak směrem doleva tak, aby značka na kole směřovala nahoru nebo 1x nebo 2x stiskněte tlačítko  (poloha jehly)	16
	Jehla není nasazena správně.	Jehlu nasadte správně.	21
Šev nemá správný vzhled.	Pro daný druh stehu nebyl zvolen správný typ patky.	Nasadte správný typ patky pro zvolený druh stehu.	52
	Napětí nití není správné.	Hodnoty napětí je třeba nastavit podle návodu.	29
	Nit je zamotaná např. v chapači.	Zamotanou nit je třeba odstranit a to i z prostoru chapače.	57
Stroj látku při šití nepodává.	Podavač je spuštěný pod úroveň stehové desky.	Páčku pro ovládání podavače přestavte do polohy  .	38,45
	Steh je příliš jemný.	Zvětšete délku používaného stehu.	27
	Pro danou látku je špatně zvolena kombinace nitě a jehly.	Zvolte správnou kombinaci velikosti jehly a nitě pro danou látku.	20
	Nit je zamotaná např. v chapači.	Zamotanou nit je třeba odstranit a to i z prostoru chapače.	57
Při zapnutí stroje osvětlení pracovní plochy není funkční.	Žárovka osvětlení je poškozená.	Kontaktujte autorizovaný servis.	-

Distributor pro Českou a Slovenskou republiku:
Šicí technika Brother s.r.o.
Svatoplukova 2479/47, 796 01 Prostějov
tel.: 582 333 211 | e-mail: brother@brother-czech.cz
www.brother-czech.cz

CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

Jestliže se provede nějaká funkce nesprávně, na displeji stroje se objeví chybové hlášení. Řiďte se pokyny uvedenými v tabulce. Jestliže se následně stlačí tlačítko volby stehu nebo se daná funkce, kvůli které se hlášení objevilo, provede správně, chybové hlášení se přestane zobrazovat.

	Příčina	Řešení
E1	Nožní pedál byl sešlápnut (nebo v případě, že není nožní pedál připojen, bylo stisknuto  (tlačítko „Start/Stop“)* nebo bylo stisknuto  (tlačítko opačného/zesilujícího stehu) za zvednuté přitlačné patky.	Před pokračováním v činnosti spusťte páčku přitlačné patky dolů.
E2	Byl vybrán jiný steh než steh pro knoflíkové dírky nebo zesilující rovný steh a byl sešlápnut nožní pedál (nebo v případě, že není nožní pedál připojen, bylo stisknuto  (tlačítko „Start/Stop“)* za současně spuštěné páčky knoflíkové dírky dolů.	Před pokračováním v činnosti zvedněte páčku knoflíkové dírky vzhůru.
E3	Byl vybrán steh pro knoflíkové dírky nebo zesilující rovný steh a byl sešlápnut nožní pedál (nebo v případě, že není nožní pedál připojen, bylo stisknuto  (tlačítko „Start/Stop“)* za současně zvednuté páčky knoflíkové dírky.	Před pokračováním v činnosti spusťte páčku knoflíkové dírky dolů.

Č.	Příčina	Řešení
E4	 (tlačítko opačného/zesilujícího stehu) (nebo  (tlačítko polohování jehly))* bylo stisknuto za současného posunutí trnu navíječe cívky doprava.	Před pokračováním v činnosti přesuňte trn navíječe cívky doleva.
E5	 (tlačítko „Start/Stop“) bylo stisknuto, zatímco je připojen nožní pedál.*	Buď nožní pedál použijte, nebo odpojte.*
E6	Motor je zablokován, protože se nit zašmodrчала.	Před pokračováním v další činnosti zašmodrchanou nit odstraňte.
E7	Byl vybrán steh určený pouze pro jednu jehlu a byl sešlápnut nožní pedál (nebo v případě, že není nožní pedál připojen, bylo stisknuto  (tlačítko „Start/Stop“)*, zatímco je aktivován režim dvojehly.	Vyberte steh určený pro dvojehlu.
F1 F9	Stroj může mít poruchu.	Obraťte se na nejbližší oprávněné servisní středisko společnosti Brother.

*Pouze u některých modelů.

Provozní zvuková signalizace*

- Pokud je stroj zapnutý nebo je stisknuto tlačítko (správný provoz)
🔊 **Jedno pípnutí**
- Pokud je stroj zapnutý, při provedení změny nastavení
🔊 **Dvě pípnutí**
- Pokud je proveden nesprávný úkon nebo je stisknuto nefunkční tlačítko
🔊 **Dvě či čtyři pípnutí**
- Pokud se stroj uzamkne, například z důvodu zašmodrchané nitě
🔊 **Pípá po dobu čtyř sekund a stroj se automaticky zastaví.**

Nezapomeňte ověřit příčinu chyby a před opětovným zahájením vyšívání chybu odstraňte.

*Pouze u některých modelů.

